Title - AAWISHTA-E-AAB. (Part-1).

Creator - Kashir Marasi.

Publisher - Maktaba Lala Rukh (Kashmir).

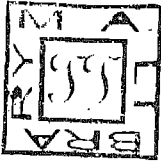
Date - N.A

Pages - 91

Subjects - Kashmiri Shayari - Intikhab.

”أوش ثہٕ آب“

(کاشُر مرثی)

اوش تہٕ آب

(کأشِر مرثی)

جلد اوّل

پبلشرز

مکتبہ لالہ رُخ

سری نگر کشمیر

فہرس

گوڈنیُک چھاپ ۱۰۰۰
قیمت :- اکھ روپیہ داہ آنہ
1/10/-

سان

یہ چھُو گوڈنیُک وقت ییلہِ کاشرِ ادبُک سۄ قیمتی سرمایہ سۄ ؤبرِتھ شیرِتھ تھۆرُتھ یِہ چھُو اِوان۔ یُس دُلِستام چھپکرنہ آمُت تہ افرانہٕ تفرانہٕ گومُت اوس۔ یہ چھُو سۄ ٹھاہ رَت فال۔ تہِ کیٛازِ امہ سیتۍ سپدہِ کاشرِس اَدبس ہُریُو تہٕ بھرُژ۔ ہمہ سیتۍ سپدہِ یُنِس پُرانِس علمہ ادبس سیتۍ تہِ زان۔ دُلِستام یِہ کینژھاہ پرانہٕ وقتُک لیکھمُت دستیاب سپدمُت تہ چھاپنہ آمُت چھُو، سۄ چھُو سورُے کینٛہہ شعر وشاعری ہندس رنگس منٛز۔ ادہ سۄ لل دیٛدِ ہنٛد واکھ آسہ یا شیخ نورالدین رحمتہ اللہ علیہ شرُکھ، حبہ خوتونہٕ ہنٛد غزل یا بیٚیہِ کانٛسہ ۆستادہٕ سُنٛد ونُن دُن یا رۆو۔ مگر یہ سورُے کینٛہہ چھُو لگ بھگ اَکُسے ہیٚژ پیٛٹھ۔ یا تہ چھُو اَتھ منٛز صوفیانہ رنگ، یتھ زن عشقِ حقیقی ونہ چھُو اِوان، نتہ چھُو مجاز، یتھ ظاہری یا دُنیاوی عشق چھِ وَنان۔ یُدوے یمن دۄشونٛی رنگن منٛز ساریٚوی ۆستادو پننہِ پننہِ وقتُک دۄکھ دود بوومُت چھُو تہٕ پننہِ اندہ عام انسانن ہنٛدین ارمانن ہنٛز ترجمانی کرمٕژ چھےٚ۔ اما پوز عام طور چھِ اَتھ سارِسے کلامس منٛز اکھ بڈ بارہ کمی یہ رُوزمٕژ زہ نہ چھُو اَتھ منٛز قدرتی نظارن ہنٛد حُسن تہٕ طریقہ بیان سپدمُت، یُتھ زن یِرن وٲلِس پران پران کانٛہہ نقشہ برونٛہہ کُن ییہ یس تہٕ نہ چھِ خاص واقعاتن منٛز کانٛہہ ترٛٲتھ ذکراہ، یمہ سیتۍ تِمن واقعاتن ہنٛز تصویر اَچھن برونٛٹھہ کُن ییہ یس۔ مگر کاشرِس ادبس منٛز امہ قسمچ کمی آسمٕژ چھےٚ۔ تہِ کیٛازِ کاشرِ مرثی یُسہ ازِ برونٛٹھ شۆہتھ ؤری پیٛٹھہ ونہ چھِ آمٕژ، اتھ منٛز چھِ یہ سارۍ کمی پوٗرہ سپزمٕژ۔

بدقسمتی کِن چھُو دستکیٛو اثراتو تہٕ بے قدری موجوب کاشرِ مرثی ہنٛد یہ مۆلُل خزانہ اتھ تام عام لۄکن نِش گٲیِب رُودمُت، یمہ کِن کاشرِ شاعری منٛز اکہِ قسمُک ژھۄرپَتہٕ لنجر اوس باسان۔ تہِ کیٛازِ یتھ پاٹھۍ اُردو تہٕ فارسی ادبس مرثیو سیتۍ کشادگی آمٕژ چھےٚ۔ تیٚتھے پاٹھۍ اوس کاشرِ ادب تہِ امہ قسمہٕ مالامال سپدمُت، اما بد نصیبی

چھ رُوزمٕتؠ زٕ سارٕے مرثی چھ وُنِستام چھاپنہٕ دادِ نا یہٕ تہٕ ضایع گیمٕتؠ۔ ہرگاہ زن یمن مرثین ہُند تعلق صِرف کربلاہکِس اَکِس خاص واقعس سیت چھُ تٔمؠ ذِکر دُنیہکِس توارٔخس منٛز تہٕ تِمؠ یاد ہر کانٛسہٕ مُسلمانس تٔنٛدِس دِلس منٛز موجوٗد چھ۔ مگر یِمہٕ امہِ واقعہٕ ہُک بیان شاعری ہنٛدِس رنگس منٛز چھُ کرنہٕ اِوان، امہِ ساعتہ چھُ بیان کرن دِول دِلکہٕ سازچہ سارٕے تارہ چارِتھ سینٛٹھاہ سوزٕ گدازہ سان سورُوی حال یتھہٕ پاٹھہِ ونان زٕ کربلاہکہِ ظُلمٕ تشدٕدک سٔو ہیبت ناک نقشہ چھُ اَچھن برونٛٹھہ کُن اِوان تہٕ انسانہٕ سٔنٛدِ رُم رُم چھ کھراہ سپدان۔

مرثی وٕنہٕ نُک دٕسلابہ چھُ گوڈٕنی عربس منٛز سپُدمُت، یمیُک رنگ فارسی تہٕ اُردو زبانِ تہٕ سیتی رٕوٹ۔ امہِ سیت آو نہٕ اُردو تہٕ فارسی علمہٕ ادبس منٛز بجرٔی یوت بلکہ سیٛنزٕ اَتھہٕ منٛز اَکھ ژٕہنٛج تہٕ پیدہ۔ یتھ پیٹھ امہِ کیٛن عالمن ناز چھُ۔ کاشرِ شاعری پیٹھ تہٕ آسہٕ ہے برابر یتھوٗی اثر پیومُت ہرگاہ کاشر مرثی وقتہ وقتہ عام لُکن تان واتنٕ آسہٕ ہے۔ اتھ منٛز چھُنہٕ کانٛہہ شک زٕ مرثی چھ اَکہٕ خاص مذہبی عقیدہ محبوٗب ونہٕ اِوان — کربلاہکیٛن شہیدہٕ پاکن ہنٛز یرٛہ تہٕ پٔرہ، لول تہٕ محبّت چھُ اَکِس مُحبہٕ سٔنٛدِس دِلس منٛز اَکہٕ قسمُک حُباب پیدہ کران۔ یہٕ کِن سٔو تِس تہٕ اثردار طریقس منٛز داوَیلا تہٕ ماتم کٔرِتھ پنُن عقیدہ چھُ اِظہار کران۔ مگر مذہبی عقیدہ علاوہ یِمہٕ یمن مرثین ہُند لُبِ لُباب وُچھنہٕ چھُ اِوان۔ اتھ چھُ اِوان بس اکُوی جذبہٕ غالب بوزنہٕ۔ سٔو گو مظلوٗمہٕ سٔنٛز طرف دأری تہٕ ظالمس خلاف ژکھ، دٕیی تہٕ جنگ۔ یہوٗی چھُ اَکھ بوڈ بار انسانی جذبہ یُس انسانن ازلہ پیٹھہ ابدس تام بٔرونٛہہ کُن پکنٕو تہٕ پکناوِہ تہٕ۔

یتھے پاٹھہِ یِمہٕ یمن کاشرٕن مرثین ہُند سان چھ ہیوان، یہٕ دُنیکِس نظرٕ تل چھ، اتھ تہٕ چھُ سُوی عقیدہ تہٕ سُوی جذبہ لبنہٕ اِوان۔ شہیدہٕ پاکن ہُند سُوی لول تہٕ محبّت، تیتھے پاٹھہِ مظلوٗمہٕ سٔنٛز طرف دأری تہٕ ظالمہٕ سٔنٛز دٕیی تہٕ نفرت۔ مگر اتھ مذہبی عقیدس سیبت سیت چھ بیہ تہٕ کینٛہہ خاص خاص کتھہٕ یمن کُن اِشارہ کرُن ضروری چھُ۔

اوّل چھُ اِی زِ یہٕ سارٕے مرثی چھ شاعری ہنٛدِس انداَس پیٹھ، یمن کاشرِی لَے تہٕ کاشرُوی طرز چھُ، البتہ یُس گوڈٕ کالِچ مرثی چھ، تمُک طرز چھ اَزکیو طرزٕ ونہٕ بالکل الگ۔ اَکِس دٔون مرثین وِلأمی چھُ پَران پَران

گوڈنی یہ گمانہ سپدان زِ شاید چھُو یہِ سپدُن سادہ نثر۔ مگر اکہ زٲلکھ پرِنہٕ تہٕ چھُو یکدم فکرِ تران زِ یہِ چھہٕ باضابطہ شاعری۔ تہٕ کیازِ ہر کُنہِ بندُک اَخری مِصرع چھُو اکی وزنُک تہٕ اکہ اَکس سیت چھُو رلان۔ یدوے اَکس اَکس بندس منز واریاہ مِصرع چھِ، یِم عام طور مختلف ردیفن پیٹھ تہٕ بیون بیون چھِ باسان۔ مگر دراصل چھِ یِم اَکس خاص لیہہ تہٕ وزنس پیٹھ۔ گوڈنِکۍ کلاسکی مرثی چھِ قریباً ساری اَکسی طرزس تہٕ طریقس پیٹھ۔ امہ تلہ چھُو باسان زِ اتھ وقتس منز یِم طرز کاشرِ شاعری منز عام چھِ آسمٕت۔ تِمن منز چھِنہ خاص کانٛہہ تبدیلیاہ آمٕژ۔ نتہٕ آسہٕ ہے امہِ وقتچہ مرثی پیٹھ تہٕ تمیُک اثر پیومُت۔ اتھ مقابلہ چھِ منز کالچہ مرثی واریاہ فرق آمٕژ۔ اتھ منز چھِ پرٲنین طرزن سیت سیت واریاہ نوٚو طرز تہٕ۔ یِمہ منزٕ اَڈِ طرز آزکین عام طرزن سیت برابر رلان چھِ تہٕ ساریچ تہٕ چھِ۔ مثالہِ خاطرہ نِوکھ یِمہ مرثی :—

ہ لگیو اَچھن اَدٕ وزٕھن، یِمن آسہٕ رژھن بھایو
یِمہ نو تروٚ پرنہ آلو، سون ظُلمی دُچھان بھایو

ہ آو محرم تہٕ کرِو مومنو واحسین۔ از موٚرکھ کربلا منز شاہ حسین رضؓ
دراویلہِ امام سِلاح گنڈِتھ منز حربگاہ۔ درایہ خیمہ منزٕ بیہ کران واحسین رضؓ

ہ کاتیاہ پھیر دِمہ غمگین دادین تہٕ دوکھن۔ کتھ کتھ ستمس نادٕ ہیمہ بوٚ

ہ خالقہ سر سبز کر تہٕ میانہِ دِلکوٚی چمن۔ یتھ پھولن رنگہ رنگہ دوکھٕٹ یاسمن
گژھِ معطر معرکہ ایہ عالمس خوشبو

امہ تلہ چھُو ننان زِ اتھ وقتس منز چھِ کاشرِ شاعری ہندین طرزن واریاہ تبدیلی آمٕژ۔ یمیُک اثر مرثی پیٹھ تہٕ پیومُت چھُو۔ یِمہ سارے مرثی چھِ عوامی طرزن پیٹھ۔ امہ تلہ چھُو باسان زِ کشیرِ منز چھُو گوڈٕ پیٹھے یکہ وٹہ مرثی پرنُک رواج اوسمُت۔ تہٕ کیازِ عام کاشرِ شاعری ہند طرز چھِ تتھی یِم یکہ وٹہ رلِتھ میلِتھ گیوٚ نہ چھِ اِوان۔ کُنہہ ژُن چھِ ڈیپر کرِتھ بہان۔ اَدٕ سٕہ چھکر آسہ یا روٚو، اکی شعر چھِ یکہ وٹہ گیوان۔ دراصل چھِ

یِہ بلہٕ ژارُک طریقہٕ یُس دۄنٛہٕ تہٕ سائنس گیوٚنس منٛز موجوٗد چھُو۔ یِہ بلہٕ ژارُک طریقہ چھُو کٲشرِین مرثیَن منٛز تہٕ آنده وٕنٛد
رُودمُت۔ امہِ سیت چھُو بیاکھ اکھ نکتہ تہٕ نشان۔ سُو گو اِی زِ جُملہ طور چھ کٲشرِ اَدبٕچ گرٲے ترٲے عوٲمی
طریقس پیٹھ رُوزمٕژ۔ اَدے کِن چھ مرثیَن ہند طرز تہٕ ہنہٕ ہنہٕ تمن طرزن نکھہٕ آمتہٕ۔ یم عام لُوکن ہنٛزِ زٕیوِ پیٹھ
ٹھیک پٲٹھ کھسہٕ ہیٚن تہٕ تِہنٛزِ دِلچہ دُبرارِ ہِ زیرِ ہم کھارہ ہیٚن۔ نتہٕ ہرگاہ اَمِچ گرٲے ترٲے عام لُوکن ہندین
جذباتن سیت رلہٕ ہے نہٕ، تیلہٕ اوس ممکن زِ رٲژھہ رٲژھہ دوٗرہ ہے یِہ لُوکن نِشہ تہٕ ایکھ طرزہ تہٕ آسہ ہیٚن تِمن
یِمن نہ کٲشرِ زٕیوِ سیت کانٛہہ واٹھ آسہ ہے۔

یُوتام زبانِ ہٕنٛد تعلق چھُو یِہ چھِ بڈ بارہ خوٗبی زِ زبان چھ خلاصہ کٲشرِ استعمال کرنہٕ آمٕژ۔ مرثی وَنن والین
پیٹھ چھُنہٕ عربی، فارسی تہٕ اُردو زبانٕ ہنٛد اثر تِمہِ طریقہٕ پیوٚمُت، یُتھ زن تِم لفظن ہنٛزِ کھیٚژِ کرِتھ کٲشرِچ ہیٔیت
خراب کرہ ہیٚن۔ یِہ دوے یِم وٕستاد عربی تہٕ فارسی تہٕ یِمن مرثیَن منٛز استعمال کورمُت چھُو، مگر سُو چھُک کمال ہنٛزِ
سان کورمُت، یمہِ سیت نہ کٲشرِین لفظن سیت کُنہِ قسمہٕ ٹکراو چھُو سپدمُت۔ امہِ تلہٕ چھُو نشان زِ یم وٕستاد چھِہ
اَن پرٕ آسمتہٕ بلکہ چھُو یِمن عربی فارسی علمہٕ تہٕ جان پٲٹھ اوسمُت۔ یِمو یُس عام کٲشرِ زبان استعمال کرمٕژ چھ، سہِ
چھ بالکل سیٚز سادہ تہٕ مِیٹھ۔ اتھ منٛز چھ تِم وارِیاہ لفظ تہٕ استعمال سپدِمتہٕ یِم وٕنکیس مَشتہٕ یا ترک چھِ گیمتہٕ۔
مثالہِ خاطرہ:۔۔۔۔۔۔ ڈٕنگہٕ گُرٕژھن۔ میٚژ اوٚرن۔ صبرہ کار۔ آلنت۔ کوک۔ کوشہ۔ اتھن لگُن

تہٕ تِتھی چھ بییہ تہٕ وارِیاہ لفظ یِم نہ وُنِ عام طور استعمال سپدان چھ۔ امہِ علاوہ چھِہ یِمن مرثیَن ہنٛدِس
بیان کرنس منٛز یِہ خوٗبی زِ اتھ منٛز چھ سادہ گی تہٕ شوٗذر۔ خُدایَس ہنٛز تعریف، حمد، نعت، کربلاہُک واقعہ
یا پننہِ دِلک جذبات بیان کرنس منٛز چھِکھنہ کُنہِ قسمِچ پیچیدگی آمٕژ۔ یِہ کینٛژھاہ محسوس چھُک کورمُت تہٕ چھُک
عام زبانِ منٛز عام طریقس پیٹھ وٕنمُت۔ اما پوٚز سادہ گی آسِتہٕ تہٕ چھُو اتھ منٛز بھرپوٗر سوز وگداز۔ یِہ چیز چھُو امہِ
کتھہِ ہنٛز گواہی دِوان زِ یِہ کینٛژھاہ یِمو بزرگ وٕستادو وٕنمُت چھُو، تہٕ چھُک محسوس کرِتھ وٕنمُت، یمہِ کِن
یم زبانِ ہنٛزِ سادہ گی سیت سیت سوز تہٕ ہیچھر پیدہ کرنس منٛز کامیاب رُودمُتہٕ چھ۔

یِتھہٕ پأٹھۍ ییٚو بۄزرگ وۄستاد دو واریاہن مرثین منٛز عربی تہٕ فأرسی اِستعمال کوٚرمُت چھُ، امہٕ تلہٕ چھُ باسان زِ یِم ہیکہٕ ہن عربیس تہٕ فأرسیس منٛز تہٕ جان پأٹھۍ مرثی وٕنِتھ۔ مگر یِمو چھُنہٕ تہٕ کوٚرمُت بلکہ چھُک کأشرِس منٛز پننہٕ دِلُک خیال تہٕ جذبات با اثر طریقس منٛز اظہار کرٚمٕت۔ تہٕ کیازِ یِمن چھُ یہِ یوٚزنہٕ آمُت زِ کأشرِ ورأی ہیکہٕ نہٕ بیس کُنہِ غیر زبانہِ منٛز جان پأٹھۍ اظہارِ خیال سپدِتھ۔ امہٕ تلہٕ چھِ یہِ حقیقت صاف ننان زِ اِنسان ہیکہِ پننی زبانہِ منٛز پننہِ اندرِم خیالات صحیح تہٕ اثر دار طریقس منٛز بیان کٔرِتھ۔ اَوے کِن چھِ یِمن مرثی خوانن تہٕ پننی کأشر زبان اِظہارِ خیال کرنُک بہتر ذریعہ یوٚزنہٕ آمُت۔ یِہندہِ یہِ کرنہٕ سیتۍ دِژاد بیاکھ ہُوٚڈ یارہ نتیجہ یہِ تہِ زِ کأشرِ زبانہِ لوٚب درٛیر تہٕ پوچھر۔ بیہِ سپُد کأشرِس علمہ ادبس ہُرٛیر تہٕ بھرٛ ژرِ تہٕ۔

یِمن مرثین منٛز چھِ اکھ خصوصیت یہِ تہِ زِ مرثی شروع کرنہٕ برٛونٛہہ چھُ گوڈٕ شہیدہ پاکن ہُنٛد مرتبہ تہٕ بجر سیٹھاہ محبتہٕ تہٕ عقیدہ سان بیان آمُت کرنہٕ تہٕ سیٹھی چھُ یِتھہٕ پأٹھۍ یِہندہِ شہید سپدنُک تہٕ کربلاہکہ تشدُک حال وننہٕ آمُت زِ پرن وألس چھُ فوراً دِلس پیٹھ اکھ ضرب ہیوٚ لگان۔ بیہِ چھُ تِمہِ ظُلمُک حال اتھ اندازس منٛز بیان آمُت کرنہٕ زِ سورُوی نقشہ چھُ اچھن برٛونٛہہ کُن اِوان۔ یِدوے زن کُنہِ اکِس مرثی منٛز کربلاہکہ میدانُک سورُوی حال پُرٛہرِت بیان چھُنہٕ سپُدمُت۔ مگر الگ الگ واقعاتن ہُنٛز تصویر چھِ پُر درد طریقس منٛز پیش آمٕژ کرنہٕ، یِمہٕ کِن باسان چھُ، زن تہٕ اچھن برٛونٛہہ کُنہِ چھُ یہِ سورُوی کُنہہ سپدان تہٕ دِل چھُ دٕبارٕ سے کران۔ یِہِے چھِ سیٹھاہ بڈ خوٗبی یوٚسہ مرثی منٛز آسُن گژھہ۔

سارنۍ مرثین ہُنٛد مضمون چھُ کنُوی۔ اَوہ کِن چھُ عام طور کربلاہکہ قیدخانُک ظُلم، کربلاہکس میدانس منٛز مظلومن ہُنٛز بےکسی تہٕ لاچأری، قیدین ترٛیش بند کرنُک رُوداد، معصومن ہُنٛز ژھرٛتہٕ ژھرٛٹ تہٕ قاتلن ہُنٛز بے رحمی ہُنٛد بیان آمُت کرنہٕ۔ مگر تِمن مرثین منٛز کوتاہ درد تہٕ اثر چھُ پیدہ سپدمُت یِمن منٛز بینہِ بنیس بھأی سٕندِ خأطرٕ یا موج پننین مأٹین جگر گوشن ہندِ خأطرٕ نوحہٕ باران چھِ ہاران۔ یِمہٕ بۄزرگ مرثی لیکھن والیو تہٕ چھِ عام اِنسانہٕ سٕندۍ نازُک تہٕ با اثر جذبات اِستعمال کرٚمٕت۔ یِمہٕ کِن یِمن مرثین ہُنٛد اثر دِلکِس ژکِس

"تانِ چھُو واتان۔ یِمہ سارِے مرثی چھِ کاشرِ زبانِ، کاشرِ تہذیبہٕ، اَندریٚمِ حالاتن تہٕ کاشرٚین لُوکن ہندیٚن جذباتن ہنٛزِ بٔنیادِ پیٹھہٕ لیکھنہٕ آمٕتۍ۔ تہٕ کیازِ یہِ چھُ یِمن تہِ صاف باسان زِ شہیدن پٔکن ہُند ماتم تہٕ واویلا کران کران چھِکھ تِمے مثالہٕ دِتمٕتۍ یِمہ کاشرِ زندگی تہٕ لسنہٕ بسنہٕ مطابق چھِ۔ تہٕ زَن گو "مہریٚنہِ کورِ ہُند پھیرِت یُن" یا "مالِن کرون راوُن" تہٕ کاشرِ دُنیاہ لِسآوٕ مُوجوٗب مہریٚنہِ کورِ ہُند پھیرِت یُن یا مالِن کرٕدٕن راوُن کوتاہ کرٕدٕھ مصیبت چھُو مانٛنہٕ اِوان، یِژھیٚن یِژھیٚن مثالن ہُند استعمال چھُ یِمن مرثیٚن منٛز تہٕ کرنہٕ آمٕت۔ یِمہ کِن یِمن منٛز سیٹھاہ درد تہٕ اثر چھُو پیدٕ سپدمُت، یُس پرَن وٲلِس دِلس تریِت چھُو گژھان۔ یِمو مثالو سیت چھِ پرٲنِس کاشرِس سنٛس بنٛس پیٹھہٕ تہٕ دارِہاہ روشنی پیوان تہٕ یہِ کتھ چھِ واضح سپدان زِ برٛونٹھہٕ کالہٕ تہٕ چھِ کاشرِس سماجس منٛز مہریٚنہِ کورِ مالِنیٚن پھیرِت اِوان آسمٕژ یا مالِن کرٕدٕن راوِت چھِ اکھ زنانہٕ ہایہِ تہٕ ضایع گژھہٕ سہت پرٕ ژھیٚنہٕ گژھان آسمٕژ۔ حالانکہ مرثی ہُند یہِ مضمون چھُو اکھ عالمگیر مضمون۔ مگر کاشرِ لسنہٕ بسنہٕ ہِیمے مثالہٕ تہٕ کتھہٕ یِمہ اتھ منٛز آمٕژٕ چھِ۔ اِمی سیت چھُو اَتھ منٛز کاشُر رنگ آمُت۔ اَوے کِن چھِ یِمہ مرثی کاشرِ ادبُک اکھ ضروری حصہٕ تہٕ تحقیکُن لایق سرمایہ۔

یِمن مرثیٚن منٛز چھِ دُنیاہچہِ بے ثباتی ہنٛز ذکر یا خدایہٕ سنٛدِس رضاہس رٲضی روزنُک بیان تہٕ۔ امہِ تلہٕ چھُو یہِ بوزُن تگان زِ برٛونٹھہٕ کالہٕ کٲژاہ بے مزہ چھِ عام لُوکن ہنٛز زندگی آسمٕژ۔ یِمیُک اثر آسہِ مرثی لیکھن وٲلِس پیٹھہٕ تہٕ پیومُت چھُو۔ یہِ چھُو لازمی زِ یِلہِ عام لُوکن پیٹھہٕ بے انصافی تہٕ ظُلم آسہِ سپدان۔ کُنہٕ قسمُک پرٕژھہٕ گٲر آسہِ نہٕ تہٕ اِنسانہٕ سنٛدیٚن دٔکھن دادیٚن آسہِ نہٕ کانٛہہ دَرمان سپدان۔ تِمہ ساعتہٕ چھُو آسِس لیکھن وٲلِس یا شاعرس تہٕ تِمنیو اَندریٚمِ حالاتو مُوجوٗب سورُوی دُنیاہ بے مزہ، بے معنی تہٕ ناپایدار بوزنہٕ اِوان۔ یِمن مرثیٚن منٛز تہٕ چھُو یِتھیٚن حالاتن ہُند عکس بوزنہٕ اِوان۔ تِمہ وقتہٕ لُس اَندریٚمِ عام زندگی پیٹھہٕ دباو تہٕ ظُلم ادمُت چھُو۔ سُو ادسُک رضاے خدامونمُت تہٕ تتھ رٲضی روزنہٕ سِوا ادسُک نہٕ کانٛہہ چاراہ بوزنہٕ اِوان۔ تَوے کِن چھُک مرثیٚن منٛز تہٕ یِمُن یہِ خیال اِظہار کورمُت۔ اما پوز اِنسانہٕ سنٛز فطرت چھِ ہمیشہٕ ظُلمس تہٕ ظالِمس برخلاف۔ اِنسان کوتاہ پیومُت

تہٕ بےبس اُستن، یُدوَے کُنہٕ وقتہٕ خاطرٕ نرٕ زنگہٕ وأیت ظألمس ہیکہِ نہٕ بُتھ لگِتھ۔ مگر دِلس منٛز چھس ظألمہٕ سنٛز دٕسی تہٕ نفرت تہٕ تٔمس پیٹھ ژٕکھ تہٕ شرارت آسان۔ یِم جذبات چھِ ہوٚبہوٚ ییتھے پأٹھۍ یِمن مرثیَن منٛز تہٕ آمتہٕ۔ کیٛنژن جایَن چھُ صاف تہٕ ٹٔن پأٹھۍ بِلہٕ ژارُک تہٕ سمہٕ ژارُک سبق تہِ دِنہٕ آمُت۔ یِمہٕ تلہٕ کأشرِ ادبچ ہنٛج صاف نِنان چھِ زِ کِتھہٕ پأٹھۍ چھِ گوڈٕ کالہ پیٹھے اَرِچ گرٲے ترٲے عام لُوکن کُن ژُوزُمُت تہٕ کِتھہٕ پأٹھۍ چھُ وقتہٕ وقتہٕ سانیو بُزرگ شأعرو پنٕنس پنٕنس رنگس منٛز اِتحادُک تہٕ اِتفاقُک درس دِیُتمُت۔ یہوٚی چھُ کأشرِس ادبس منٛز بوٚڈ بارٕ وصف یتھ پیٹھ کأشرِس قومس ناز پزِ کرُن۔

یِمہٕ سارے مرثی پرنہٕ سیٖت لگس چھِ اَتھہٕ دِلس پیٹھ ییوان چھُ سوٚ چھُ ظلمس تہٕ ظألمس خلاف نفرت تہٕ جہاد تہٕ مظلومس سیٖت ہمدردی تہٕ دِلُک واللہ۔ یہِ چھِ اکھ سرسری نظر ییتھ منٛز کیٛنژن مٔوٚجن مٔوٚجن کتھن کُن اِشارٕ دِنہٕ آو۔ ہرگاہ کأشرِ مرثیَن ہُند سوروٗی ذخیرٕ محفوظ تہٕ موجوٗد آسہِ ہے تیٚلہِ اوس ممکن زِ امہِ کیٛن سارٕی اَدبی پاسن پیٹھ ییہِ ہے سٲنِ نظر۔ مگر بدنصیبی کِن چھُ امیُک سیٹھاہ سرمایہٕ وقتچہِ بےقدری سیٖت ضایع سپُدمُت، یمیُک پرٛتھ کأنسہِ ادب دوستس افسوس چھُ۔ اَمی بےقدری کِن چھُ یِمن مرثیَن ہُند کانٛہہ کانٛہہ مصرع اَدٕ ڈُوی، تہٕ کیٛازِ باقی حصہٕ چھُ کاغذ کیٖمیٚو کھیوٚمُت۔ تو تہِ چھُ شکر زِ یہِ کم کیٛنژھاہ چھُ اتھہٕ لوٚگمُت یِمہٕ خاطرٕ خواجہ غلام صفدر صٲبن شُکریہٕ کرُن ضروری چھُ، یِمَو ژھنڈ ژھانٛڈ دِتھ تہٕ سیٹھاہ محنت کٔرِتھ یِم چھکرِنہٕ آمتہٕ مرٲلۍ منٛزٕ دانہٕ سوٚمبرِتھ اَکِس مالہِ منٛز وٚرِتھ ادب دوستی ہُند ثبوت دِیُت۔ یِہنٛز یہِ کوشش چھِ بیٚین ادیبَن تہٕ ادب دوستن ہنٛدِ خاطرٕ تہِ اکھ رٕژ مثال۔ یُتھ زن تِم تہِ اَمی شوقہٕ ذوقہٕ کأشرِ ادبُک پرٛون سرمایہٕ ژھأرِتھ گأرِتھ اَکِس جایہِ جمع کٔرِتھ محفوظ تھاون تہٕ عام لُوکن برٛونٹھ کُن واتناونچ کوشش کرن۔

یِمن مرثیَن ہُند سان ہیٛنہٕ آو، یِمہٕ چھِ صرف گوڈٕ کال نہٕ منٛز کالچہِ مرثی ہُند نموٗنہٕ۔ اُمید چھِ زِ ترٛیمہِ دورچ یعنی اَزکہِ زمانچ مرثی تہِ ایہِ امہِ پتہٕ چھاپنہٕ، یُتھ زن امچہِ ترقی ہُند سوروٗی توارِیخ عام لُوکن تان واتہِ۔

(نوٗر محمد روشن)

لیکھنُک سبب

کاشرہ مرثی جمع کرِتھ یمن کِتابی صوٗرت دِنُک وجہ سپُد یہِ زِ محرم ۱۳۷۱ھ منز وۄدن مےٚ پنٕن زِٹھ ہیوٚ
برادر جناب حکیم علی متین زِ "کاشرِ ہٕنٛدٕن مرثیَن منز چھ سیٹھاہ علمی کمالات۔ معنی تہٕ خیالہٕ کِنۍ تہٕ چھُک وارِیاہ
تھزر تہٕ بیہِ چھےٚ یمن منز واقعاتن ہنٛزٕ تصویرکشی تہٕ باقی ہُنرمندی ہنٛزٕن خوٗبیَن ہنٛد بے شمار سرمایہ موجود۔ مگر
بدنصیبی کِنۍ چھےٚ وۄنکیس یتھ آزادی تہٕ علمی ترقی ہنٛدِس زمانس منز تہِ یہِ سورُے کُنہہ عام لُکن تہٕ ادب دوستن ہنٛزِ
نظرِ نِشہ کھٹِت۔ یہِ چھ یژٕ پاٹھۍ اکھ افسوسچ کتھ زِ کاشرِ زبانِ ہنٛدِس یتھِس مۄلِس سرمایس کیاہ سپدِ
بے قدری تہٕ ہایہ یژٕ گژھِت سپدِ کاشرِ قومُک اکھ ادبی سرمایہ ضایع۔ یہِ پسِ پُشت ترٛاوُن تہٕ عام لُکن تانِ
نہٕ واتناوُن تہِ چھےٚ بوٚڈ بارہ ادبی گُناہ، یمہِ خاطرہ نہٕ کاشُر علم و ادب زانہہ تہِ معاف کرِ۔ اوٚہ کِنۍ چھ ضرورت زِ یہِ
مۄلُل چیز گژھِ سارِنٕی مُلکس تہٕ قومس برونٛٹھ کُن واتُن۔ تہٕ کیاہ زِ یتھےٚ کِنۍ سپدِ قوٚمچ تہٕ مُلکچ ادبی خدمت تہٕ بیہِ
واتہِ تمن عالمن تہٕ ادیبن ہنٛدِس رُوحس تہِ آرام۔ یمو یمہ مرثی لیکھِتھ پنٕنۍ علمی کمالات ہاوِمٕت چھ تہٕ یہنٛد قلمی مسوٚدہ
دُلتام مشرفس منز بیمِت چھ —— " یہِ وننہٕ پتہٕ کُنہہ کال گژھتھی لیوٚکھ تمو پانہٕ اکھ نکتس پیٹھ اکھ مضمون یُس
تمہِ سرینگرٕ ریڈیو سٹیشنہٕ پیٹھہ پرُن آس یژھان۔ یرٕنہٕ برونٛٹھ ہوٚ وُکھ مےٚ یہِ مضمون، یتھ پیٹھ مےٚ وۄنمکھ زِ امہِ
قسمہ کیٚن لُکیٚن مضمونن منز ہیکو نہٕ لیکھن والیٚن نہٕ شاعرن ہنٛدیٚن علمی کمالاتن ہنٛد داد دِتھ۔ یمہِ کِنۍ بوٚڈ بارہ ادبی
مقصد ختم سپدنُک خطرہ چھےٚ۔ سیٚتی دِیُتمک مےٚ یہِ مشورہ زِ ہرگاہ یمن سارِنٕی شاعرن ہنٛد خاص خاص کلام جمع
کرِتھ کتابی صورتس منز چھاپنہٕ ایہِ۔ تمہِ سیت سپدِ عملی طور کاشرِ ادبچ خدمت۔ بیہِ ہیکہِ سورُے دُنیاہ وُچھِتھ
زِ یتھ کالکِ کم عالم تہٕ ادیب چھ کشیرِ پیدہ کرِمٕت۔ تمو موٚلن میوٚن یہِ مشورہ تہٕ مےٚ دِیُتکھ یہِ مشکل کام اَنٛدٕ واتناوُک
اِرشاد۔ یہنٛد اوس وننُے یوت زِ مےٚ وُچھ نہٕ پتھ تہٕ نہٕ برونٛٹھ تہٕ گوٚڈنُم کام کرنُک پختہ ارادہ۔ اما پوٚز گوٚڈہ گوٚڈہ آس
نہٕ مےٚ یہِ خبر زِ یہِ کام چھ ایژٕ کرِتھ تہٕ مشکل۔ تہٕ کیاہ زِ یہِ کام انجام دِنہٕ خاطرہ ژٕوگ مےٚ اِی بوزُن زِ یُدوے انسان

پانہٕ شاعر آسہٕ نہٕ مگر شاعری نوان وول تہٕ ادیب آسُن چھُ مزوری سیتی گژھیٚس پوٗرٕ پوٗر فرصتھ تہٕ دِلک آرام آسُن۔ یِمن چیزن کُن نظر کٔرِتھ ہیٚکِہٰ ن مےٚ دِلس منٛز کمزوری یِن۔ مگر جنابِ حکیم علی صٲبنٕ اِرشادن اُس میانِس دِلس تہٕ دماغس منٛز اکہِ قسمُک گرمی تہٕ عملہٕ کرنُک شوق پیدہ کوٚرمُت۔ ذاتی طور اُس مےٚ پانس تہِ کٲشرین مرثین سیتی دلچسپی۔ یمہٕ کِن میانین ارادن منٛز دوبارٕ سپُد۔ بیہ رُود مےٚ یہ خیال تہٕ زِ ہرگاہ وۄنی تہٕ اتھ کامہٕ کُن کٲل اپہٕ نہٕ کرنہٕ ییلہٕ ییرٕ امہِ غفلتُک نتیجہ اِی زِ کٲشرین مرثین ہُند ادبی ذخیرٕ گژھہِ ضایع تہٕ بڈٕ وٚنٹھ کُن تہٕ پیہِ امیُک خطرناک اثر۔ یہوٗی وجہ سپُد زِ میون شوق بڈھیوو تہٕ میانِ ہمت سپٕز بلند یمہٕ کِن مےٚ یہ کام اند واتناونُک سنٛز کوٚر۔ اَدہ یہ کینژھاہ مےٚ ہیٚنہِ اندہ کٔرِتھ ہیوٚک تہٕ تمہِ کُس یُو پرن والین برونٛہہ کُن تراوان۔ ہرگاہ مےٚ ازبڈٕ وٚنٹھ ژاہ پنداہ ؤری یہ ادبی تہٕ علمی کتاب ادب دوست حضراتن تانِ واتناونُک خیال وۄتھمُت آسہٕ ہے' مےٚ چھُ یقین زِ اتھ سختی ترابیت مُشکل یِہن نہٕ درپیش۔ تہٕ کیازِ تمہِ وقتہٕ اُس کینہہ تیتھ بُزرگ حالے حیات یِمن اتھ ہُنٛز سیتی سیٹھاہ دلچسپی اُس تہٕ بیہ اُسک اتھ متعلق وارِیاہ خبر اُتر۔ تِم اُسِ مرثین ہُند ادبی حسُن تہٕ ادبی نزاکژ پوٗرٕ پاٹھی زانان۔ مگر انہٕ رِچھ تِم ساری رحمتِ حق گیمتِ تہٕ اَزکس وقتس منٛز چھُنہٕ کانٛہہ تیوٚتھ اکھاہ یُس میون دایک تہٕ دتہ ہاوُک بنہٕ ہے۔ اوسے کِن ہیوٚک نہٕ مےٚ تحقیقات تہٕ تلاش کران کران اکثر شاعرن ہُنٛزٕ زندگی ہُند حال معلوم کٔرِتھ۔ لبس چھُو تہٕ ہُند ناوٕی یوت موجود۔

گوڈٕ کال تہٕ منٛز کالچہِ مرثین ہُند قلمی مسودٕ چھُ باتہٕ زمانہٕ کہِ ہیر پھیرٕ سیتی ضایع سپدمُت تہٕ چھِ یمن بزرگ عالمن ہُندٕ یو قدرناشناس اولادٕ یِم مسودٕ دانین کُنِتھ لجمتِ۔ وۄنی ہرگاہ پتمین بُرونٛٹمین ہُند کانٛہہ مسودٕ اتھہ لگِ تہٕ اسہٕ چھُو یتھرٕ پاٹھی کاغذ کھیٚو کھیومُت زِ پرُن تہٕ نقل کرُن چھُو سیٹھاہ مُشکل گژھان۔ گوڈٕ کالچہِ مرثی ہُند مسودٕ ژھاران ژھاران ہیوٗرس یِو جایہِ جایہِ سرینگرس تہٕ مختلف گامن۔ مگر ہر کُنہِ جایہِ اُسُم ناوٕمیدی سپدان۔ یمن شاعرن ہُند حالات اوسس یِنہٕ کِن معلوم کران۔ مگر کُنہِ تہٕ ووٚگُم نہٕ کانٛہہ پے پتاہ۔ ہیوان دوان سپدُم احمد پوٗرٕ نکہٕ گونٛدہِ ہُندس خواجہ علی صٲبس نِش اکھ پرُون مسودٕ دستیاب۔ یُس زن تہِندِ مرحوم بابہٕ صٲب خواجہ احمد علیس اَکس واٹس نِش حاصل چھُو آسان کوٚرمُت۔ یہ مسودٕ اوس کاغذ کھیٚو کھیومُت تہٕ بوسیدہ گومُت۔ مگر تۄتہٕ اوس

میانہِ خاطرٕ سیٹھاہ کار آمد۔ تہٕ کیازٕ امہِ سیت لگ مےٚ گوڈٕ کالچہ مرثی ہند کنہہ نمونہ اتھہ۔ یمہٕ سیت تمہِ وقتک مرثی
لیکھنک اصوٗل تہٕ طور طریقہ معلوم کرنس منز مےٚ سیٹھاہ مدد میوٗل۔ ہرگاہ امہِ مسوٗدک گوڈنک وارِیاہ ورق راوِمت
آسہ ہن نہٕ، تیلہِ اوس ممکن زہ بیہ تہٕ وارِیاہ کتھہ سپدہ ہن مےٚ دریافت۔ اتھہ مسوٗدس منز یمہ مرثی لیکھت آسہٕ،
تتھہ آس نہٕ شاعرن ہند ناو دِتھ۔ صرف چھو اکھہ شاعرن پنٕنہ اَکس مرثی سیت پنن ناو دِیُتمُت۔ بہرحال یِہ کمی
تہٕ خامی آسِت تہٕ چھوٚ یہ مسوٗدٕ میانہِ خاطرٕ سیٹھاہ قیمتی۔ تہٕ کیازِ یہ چھوٚ تیوٚتھ دستاویز ییُس پرانہِ وقتک یادگار
چھوٚ۔ بیاکھ بیاض سپز مےٚ حاصل زڈِبلکس حاجی ملک محمد جواد صٲبس نِش۔ یہ بیاض چھ منز کالچہ مرثی متعلق۔
اتھ منز چھ ہتہ بزٕ مرثی لیکھت۔ مگر کمیٚ کینژن مرثین ہندین لیکھن والین ہند ناو چھوٚ دِتھ۔ باقی لیکھن والین
ہند ناو ہیک نہٕ معلوم سپدِتھ۔ یہ بیاض چھ وارِیاہن جاین گگرٕ کھیمژ۔ مےٚ آس مرثین ہنز یہ کتاب قریباً اَند
واتناوٕمژ، یلہِ میون اکھ پرٕون دوست جناب منشی محمد صادق صٲب (سرینگر گورنمنٹ ملٹی پرپز ہائی سکولک وُستاد)
چھوٚ مےٚ پرانہِ ۲ بیاضہ مہیا کران۔ یمن بیاضن منز تہٕ چھ وارِیاہ مرثی درج۔ مگر سارِنی شاعرن ہند ناو چھنہٕ دِتھ۔
افسوس چھوٚ امہِ کتھہ ہند زہ یمن بیاضن ہند وارِیاہ ورق چھ ژھینمت تہٕ کاغذ کیٚمیو کھیمت۔ ترٛیمہ ۳ دورٕچ یعنے
اتھ کالچہ مرثین ہنزٕ بیاضہ چھ بسلہ پاٹھہ شہرہ گام شیعہ گھرن منز میلان۔ یمہٕ منزٕ تہٕ چھ وارِیاہ بیاضہ تمہ یمہ وارِیاہن
جاین غلط ہیژن یا لفظن منز چھ لیکھنہ آمژٕ۔ امہِ قسمچہ غلطی چھ اکثر حمدٕ، نعت تہٕ تعریفکین حصن منز لبنہ اِوان۔ امہِ
کِن سپز میانِ کامہ وارٕ مشکِل۔ تہٕ کیازِ اکہِ اکہِ مرثی ہند اصل لفظ تہٕ صحیح عبارت معلوم کرنہ خاطرٕ پییہ مےٚ اکی اکی
ساعتہ وارِیاہ مسوٗدٕ پرٕنِ۔ یِہ کِن مےٚ ٹھیک پاٹھہ ہیوٚک یہ اندازٕ کرِتھ زہ نقل کران کران چھنہٕ لیکھن والیو اصل
مسوٗدس سیت مقابلہ کوٗرمُت، بیہ چھوٚ کاتبو تہٕ پننہ کم علمی کِن لیکھان لیکھان اصل لفظن ہند حلیہ خراب کوٗرمُت۔
یمہ کِن لفظن ہند معنہ مطلب یا تہٕ چھوٚ بدلیوٚمُت نتہ چھوٚ ختمی گوٚمُت۔ شاید آسہ امہِ خرٲبی ہند وجہ یہ تہٕ زہ کاشرہ زبانِ
چھنہٕ پنن کانہہ خاص رسم الخط۔ اَوہ کِن چھ سارے کاشرہ مرثی فارسی رسم الخطس منز لیکھنہ آمژٕ۔ اتھ رسم الخطس منز
چھنہٕ وارِیاہ کاشُر لفظ صحیح پاٹھہ لیکھنہ اِوان۔ یمہ کِن تم ٹھیک پاٹھہ زبانِ پیٹھ تہٕ چھنہٕ کھسان تہٕ یمن لفظن ہند معنہ
مطلب تہٕ چھنہٕ سہل پاٹھہ دماغس منز اِوان۔ سارُوی خوٚتہ بوڈ سبب چھوٚ اِی زہ قومس منز گے تمہِ قسمک عالِم تہٕ

فاضِل کم گژھان، یِم مرثیَن ہنزِ شاعِری ہُند تھزر بحر تہٕ علمی کمال زانِنس قابِل آسِ۔ ذاکرِ حضرات یِم زَن مرثی پران چھِ، یِم چھِ عموماً اَن پرٕ آسان۔ یِمو چھُو پنٕنہِ کم فہمی تہٕ کم علمی کِن مرثیَن ہُند ضروری حِصہ، حمدُ، نعت تہٕ تعریف پرٕ نوٗی ترٲوِمُت۔ حالانکہ اَتھ حِصّس منٛز چھُو بُزرگ شاعرو پننہِ علمُک کمال، خیالن ہُند تھزر تہٕ زبانِ ہُند بحر ہووُمُت امیُک دراو یہ نتیجہ زِ یِم مولِ مختہ دانہٕ رُودِ مُسوَدن تہٕ بیاضَن منٛز دفن تہٕ عام لُکن تان واتِ نہٕ، ونٛکین کس وقتس منٛز تہٕ چھُو مرثیَن ہُند یہ سرمایہ ہا یہ تہٕ ضایع گژھان۔ ہرگاہ قوم جلد یہن امکہِ زژھرنگ تہٕ محفوظ تھونگ خیال کرِہ نہٕ، تیلہِ چھُو، خدا مہ کرِن، امیُک وارِیاہ حِصہ ضایع سپدنُک خطرہ۔ اَدہ کِن چھُس یُو مذہبی پیشواہن، قومکین رہبرن تہٕ ادیبن سیٹھاہ عاجزی سان عرض کران زِ تِم دِن اَتھ کُن پورٕ توجّہ، تیتھہ یہ قومی امانت تہٕ یادگار ضایع سپدِتھ نہٕ گژھِ۔ ماتم سرا یہِ ین ہرِ وزِہ بناونہٕ۔ مگر قومی ادب تہٕ کلچر کہِ توارِیخُک راوِمت ورق یِن نہٕ دوبارہ اتھہِ۔ یہ چھُو تِمہ قسمُک مولِ سرمایہ یُس نہٕ صرف پونسہ خرچ کرِتھ حاصِل سپدِہ بلکہ چھُ یہ حاصِل کرنہٕ خاطرہ دِماغی محنت، زژھ کل تہٕ تھدِ خیالُک ضرورت۔

کربلاہُک واقعہ چھُو عِراق تہٕ عربس منٛز سپدمُت۔ تَوَہ کِن چھُو شاعِری ہُند یہ طریقہ تہِ گوڈنی عربسی منٛز پیدہ سپدمُت۔ یزیدؔ، یِم زَن حضرتِ امام حسین رضؓ شہید کرِنوو، سُو اوس بنی اُمیہ خاندانہ منٛزہ تہٕ ساری سی عربس پیٹھ اوس حکومت کران۔ امہِ حکمران جماعژ اوس تمہِ وقتہ عربکین شاعرن ہٹِ چیرِتھ زبان بندی تھووُمُت کرِتھ تہٕ زَن چھُو مرحوم شبلیؒ سُند یہ وَنُن زِ یِم شاعِر وِنہٕ ہن تمہِ قسمٕچ مرثی، یِمہِ سیت ساری سی دُنیاہس نار گنڈِہ ہے کربلاہکہِ خوٗن ریز واقعہ پتہٕ یتھ یتھ جایہِ اسلام پھیلیوو، تہٕ یَت یَت مسلمان واتِ، تتہٕ کیو مسلمانو ہیٚژ پننہِ پننہِ زبانِ منٛز یژھ مرثی دَنِ زِ عربکِ شاعِر تہٕ دِتک پتہٕ۔ ہندوستانکِ میر انیسؔ تہٕ مرزا دبیرَن تہٕ وَنِ اُردو زبانِ منٛز مرثی، یتھ منٛز تِمو سیٹھاہ کمال ہوو۔ اماپوز یِمن سارنی شاعرن ہنٛز نہج تہٕ بیان کرنُک طریقہ رُود اَکی قسمُک اَتھ منٛز چھُنہ کانٛہہ شک زِ کیٚنژن شاعرن ہُند اندازِ بیان، کلامُک حُسن تہٕ خیالن ہُند نوٚیر چھُو بیٚن بیٚن تہٕ مختلف۔ کیٚنژو شاعرو ترٲو پرانِ نہج تہٕ نَوِ ہیال ژٲنک۔ مگر مجموعی طور رُود مرثی وننُک طریقہ تہٕ اصول سارنی ہُند قریب قریب ہیٚوی۔ یُس پتہٕ وتہ چلان اوس۔ مگر اَتھ مقابلہ کوٗر کاشرِ یو شاعرو پننہِ گاٹہِ چارہ تہٕ قابلیت سیت مرثی ونہٕ تک

نوؤی اکھ طریقاہ جارٕی، یمیُک تعلق صِرف کشیرِ سیتی یوت چھُ۔ گوڈٕ گوڈٕ رٕوٹ ییٚتکیو شاعرو تہٕ سُوی طریقہ یُس باقی اِسلامی مُلکن منز جارٕی اوس۔ مگر یِہند دِماغی طاقت اوس سیٹھاہ تھوٚد تہٕ یمن اوس نوٚ چیز پیدہ کرنٕچ قابلیت۔ یمو کن یوٚ وارہ وارہ نوٚ وتھ کڈٕتھ نوٚین اصولن پیٹھ مرثی لیکھنک تیوٚتھ لاجواب طریقہ پیدہ کوٚر۔ یمیُک جورہ بیہ کُنہِ مُلکس منز چھُنہ میلان۔ مرثی لیکھنٕچ یہ ہُنر گیہ ترٚمیس دورس یعنی آزِکس وقتس منز سیٹھاہ ترقی کران، تیمچ ذِکر یہ ونٹھ کُن کرنہ ایہ۔ امہِ ہُنرٕ ہِند رٕتہِ تہٕ تھدِ وصف لُوکن تانِ واتناونہ خاطرٕ چھِ یہ کتاب تہٕ لیکھنہ اِوان۔

مرثی پرنُک کاشُر طریقہ تہٕ چھُ باقی اسلامی مُلکو نِشہ بالکل جُداہ۔ سانِس مُلکس منز چھُ پتہٕ وٕتھ محفلن ہُند رِواج رُودمُت۔ کیوٚنکہ یُس طریقہ سانِس عام اِنسانس پسند چھُ، تہٕ یتھ منز زیادہ میچھر تہٕ سوز چھُ باسان۔ ستہٕ چھِ کاشِر چھکرٕ۔ "چھکرٕ" چھِ کاشرِین ہُند لُوٹھ تہٕ قومی گیوٚن مانہ اِوان۔ امکہِ کیوٚنکہ طریقہ چھُ یہ زِ گیوٚن وٚالِ چھِ یکہ وٹہ بہت رٕلِتھ میلِتھ گیوان۔ امہِ علاوہ تہٕ چھِ ہر کُنہِ قسمُک کاشُر گیوٚن رٕلِتھ میلِتھ گیوٚنہ اِوان۔ امہِ کن رٕٹ مرثی لیکھن والیو تہٕ یہے ترٚاے گرٚاے تہٕ مرثی پرنُک طریقہ تہٕ تھوٚک یہوٗے۔ شاید چھُ یہوٗی سبب زِ حضرتِ سیدناعلی ہمدانی رحمۃ اللہ علیہ تہٕ چھِ عام لُوکن ہُند یہ طریقہ نظرِ تل تھوٚوِتھی "اورادِ فتحیہ" یکہ وٹہ تہٕ بڑٕ بڑٕ پرنُک تلقین کران۔

پتہٕ چھُس یوٚ یہ ونُن ضروری زانان زِ یہ کتاب کُنہِ طریقہ مُکمل تہٕ مکمل چھِنہ۔ یتھ منز روزِ واریاہ خٲمی یمیُک مےٚ پانس احساس چھُ۔ مےٚ کرٚ پننہِ اندہ مُلکہ کین عام لُوکن تہٕ ادیبن یہ ہاونٕچ کوشش زِ کاشرِین مرثین منز کمہِ قسمک عِلمی جوہر چھِ تہٕ مرثی لیکھنٕچ ہُنرٕ منز کوتاہ کمال چھُ سانیو بُزرگ شاعرو ہومُت۔ ممکن چھُ زِ قومُک کانہہ نتہٕ کانہہ رُت گوبُر، یُس پننِ عِلم و ادب زِندہ آسہِ یژھان تھاوُن۔ سوٚ یوزِ وقتُک آو تہٕ امہِ سوٚدرہ منزٕ کھارِہ ڈُنگ دِتھ بیہ تہٕ کنہ موٚلُل لعل۔ بہرحال تمنہِ خاطرٕ چھُ میدان سیٹھاہ موٚکُل۔ بیہ وٚانیس یمہِ کتابہِ سیت تہٕ مدد۔ آخرس پیٹھ چھُس بوٚ وِزِ وٚالنِہ جناب مُنشی صادق صٲبن شُکر گُذار۔ تہٕ کیازِ یہ کامہ اُند واتناونس منز شہلود مےٚ تمو اتھ تہٕ بیہ دِتہم گاہ بیگاہ پننِ رٕتہِ مشورہ۔

(حکیم غلام صفدر)

گوڈہ کال!

وُدِنۍ وِنہٕ تلہٕ چھُ معلوم سپدان زِ کأشرِ مرثی ہُند گوڈہ کال چھُ سلطان سکندرٕنِس وقتہٕ پٮ۪ٹھہٕ شروع سپدان۔ یہ پادشاہ بیوٚٹھ سنہ ۷۹۶ ھ منز تختس تہٕ امہِ سٕندِس دورہ حکومتس منز آیہِ نیبرٕمیو اسلامی ملکو پٮ۪ٹھہٕ وارِیاہ بٔڈۍ بٔڈۍ عالِم تہٕ سیدٕ کشیرِ۔ یِم ساریٕ اسۍ پننِ کنہِ مُسلمان تہٕ پٔژھ پٔژھ اسۍ اسلامچ خدمت بڑھان کران۔ پادشاہن تہٕ کورۍ یمن سٮ۪ٹھاہ تعظیم، تہٕ کیازِ یِمو زون زِ یِتھ رٔنۍ تہٕ خدا دوست انسان چھِ ملکہٕ تہٕ ملتہٕ خاطرہٕ بٔڈۍ برکت۔ یِمو بُزرگو کوٚر دِلہٕ جانہٕ اسلامک تبلیغ تہٕ اسلام پھیلاونس سیتۍ سیتۍ ہیوٚتکھ کربلاہکِس واقعس پٮ۪ٹھہٕ کأشر پأٹھۍ مرثی تہٕ وَنُن۔ یہوے اوس سُہ گوڈنیُک وقت یلہِ زَن کأشرِس منز مرثی وننہٕ آیہِ۔ یِمن مرثین ہُند خاص طریقہ چھُ یہِ رُودمُت زِ پٔرِتھ کانہہ مرثی شروع کران چھِ گوڈہ خدایس کُن حمدٕ آمٕژ وننہٕ، تمہِ پتہٕ نعت تہٕ اہلِ بیتن ہند تعریف۔ تمہِ پتہٕ چھُ اَدہٕ کربلاہُک ماتمی واقعہ سوزٕ گدازٕ سان وننہٕ آمُت۔ بیتھٕ پأٹھۍ چھِ ہر کانہہ مرثی کینژن کینژن بیتن (بند) منز۔ امہِ پتہٕ ہر کُنہ بیتُک مصرعہ چھُ امہِ طریقہٕ زِ۔ وزن یا قافیہ موجوب چھِنہٕ اکھ اَکِس سیتۍ رلان۔ زبان چھِ عام طور صاف تہٕ سادٕ استعمال کرنہٕ آمٕژ۔ امہِ پتہٕ گوڈنکِس حصس یعنی حمد، نعت تہٕ تعریفس منز چھِ زیادہ یہن عربی تہٕ فارسی لفظ استعمال کرنہٕ آمٕتۍ۔ یمہِ کنۍ یہ فکرہ چھُ تران زِ مرثی وَنن والۍ یِم شاعر چھِ عربی تہٕ فارسی علمہٕ تہٕ جان پأٹھۍ زانان اسمٕتۍ۔ یہندِ کلامہٕ تلہٕ چھُ یہ تہٕ نِشان زِ یِم چھِنہٕ کُنہ ماتُھی یأتۍ بلکہ چھِ بٔڈۍ بارہ عالِم تہٕ آسمٕتۍ۔ یوٚتام شاعری ہنزِ ہنزِ ہُند تعلق چھُ، یِمو شاعرو چھُ فارسی طرزن اَدرہ پوٚر کٔرِتھ تیتھ تُہ درازٕ بنأوِمُت یِم زَن کأشرِن ہنزِ زیوہ پٮ۪ٹھ کھسہِ ہن۔

اتھ وقتس منز آسہٕ مسلمانن ہجاعژ گیشرٕ تہٕ نہٕ أکِس فرقہ وأری تنازع آسان۔ ساریٕ اسۍ بہارٕنین ہند پأٹھۍ روزان تہٕ اکہِ ہٕنج اسۍ پکان۔ شیعہ تہٕ سُنی اسۍ نہٕ الگ الگ گٔنزرادنہٕ اوان۔ اَدے کنۍ یلہِ سید محمد مدنیؒ (مُدا دِنکھ کھوٚد درجہ) حضرت امیر کبیرؒ سُند خانقاہ بناوِنو، تمہِ کھوٚو امیوک مُتوَلی ملا سید سعد الدین، یُس زَن شیعہ فرقُک اوس، امہِ پتہٕ فرقہ بأزی ہُند ناوٕ اوسنہٕ کُنہ۔ تمہِ کنۍ آو امہِ پاک جایہِ ہند سورُے انتظام اَمِسی حوالہ کرنہٕ۔ یِتُھی یوت نہٕ، بلکہِ چھِ اتھ وقتس منز شیعو علاوہ سُنی شاعرو تہٕ مرثی وٕنمٕژ، یِہُنک کینہہ نمونہ وُنیتہٕ موجود چھِ۔

نازک شاہ یلہِ کشیرِ ہندِس تختس پٮ۪ٹھ بیوٚٹھ، تمہِ وقتہٕ بدلیاے کشیرِ ہند حالات۔ تہٕ کیازِ نازک شاہ اوس پانہٕ

ہیشہ موٚت پادشاہ۔ یہ رود پننِسی عیشہ آرامس منز مست یُتام مرزا حیدر کاشغرن سارِسی حکومتس پیٹھ اَتھ ژھُن۔ مرزا حیدر کاشغری اوس تعصبی تہ فرقہ پرست۔ یلہِ آمِ پوٗرہ پأٹھۍ حکومتس پیٹھ قبضہ جموو۔ اَدہ لج نہ شیعہ سُنی فساد ووٚتھنس منز تیٚر۔ یمیُک نتیجہ یہ درامٕت زِ یمہ کأشرِ مرثی اَدٕ تامت وننہٕ لیکھنہٕ آسہٕ آمٕژہ تمہٕ منزٕ سپٕد دارباہ کٕنہٕ ضایع۔ تمہِ پتہ گے اَدہ کشیرِ دُوگتن پیٹھ دُوگتہ اِوان۔ یمہٕ کِن باقین چیزن سیتؠ سیتؠ مرثین ہنزٕ کتابہٕ تہِ ہایہٕ تہ ضایع گیہٕ۔

یِم کٕنہٕ نمونہٕ امہٕ وقتٕچین مرثین ہندیتھ کتابہٕ منز درج چھِ اِوان کرنہٕ، یِم چھِنہٕ سرٕ ژُوبُت۔ تہٕ کیازِ تمہٕ زمانچہٕ سارے کتابہٕ دستیاب سپدنہٕ چھِ سیٹھاہ مُشکِل۔ دوٚن ہرگاہ کم کینژھاہ کاغذات اَتھہِ لگ تمہٕ تہِ چھِ کاغذ کیمیوٚ کھیمٕژ۔ توٚہ کِن پیٚیے منزہ منزہ اَدٕبیت ترأوٕن۔ یُدوٚے امہِ سیتؠ مضمونس منز ژھرٕ یِہ گو' تہ پوٗرہ لطافت رٕوزِنہٕ' اما پوٚز تو تہ چھِ یِم اَڈٕہ ژٕٹہِ نمونہٕ پرانِہ ادبُک یادگار تہٕ تبرُک یِم اسہٕ رٕژھرٕن پزن۔

یا امام علیک سلام

چھک بے عدیل خالقہ عاد لو   درگاہِ چانے چھ گدا پادشاہ
زِہی باذِل تہ سارِی چھی سائِلو   رزاق العباد چھ چان صِفتاہ
واتنہِ کُنہس چانِس گمانو   بلند شانہ بے نشانو
اَسِ چھی بندہ تے ژہ سون خدایے   زِہی نعم الوکیل نعم المولیٰ النعم النصیر یا جبار

فخر زون فقری درویش کاملو   ڈِنگ دم شہ سُند دوئیک چھو سون مولے
روٹھک یتہِ تس مُرشدہ سُند سِلسِلو   طریقتس گے آگاہ
اَسِ جلال لاگِت پھیرانو   مدح شہید پرانو
ٹھینکان کِتابہ پوسون شیرِ خدایو   پران ”لافتیٰ اِلا علی لاسیف الا ذوالفقار“

تمِ شاہ رضائے حق کورحاصلو   قضا و قدر کُ بوس دستگاہ
سوٚیلہِ گژھی نمازہ اندر داخلو   زانہ ہِن قضا کرِتھ گو علی مرتضیٰ
کُس اوس ترِہ عبادت دُنیاہس کرانو   سوٚ تہِ اوس دوہس تہ راتس پانژہ پھیرہ مرانو
اوسُس کانہ پھل بند گومت اکِس جایے
سوٚ اوس آمت ٹھیٹِت کوڈہس بدن ژٹِت توتہِ گو نہ نماز گذار خبردار

گنجان چیرہ چھوکس پنٕنوی منزیلو   ڈیٖشان خوٗن چھوکنی روزِ نمنا
گوشیرس تہ روزِ سس تبدیلو   ضعفہ سیت سجدس پیٹھ پیوٚیکدفا
روٚیہ پیٹھ خونچہ بوٚیہ آسہ پکانو   ڈوٚیہ اتھہ دیوارن اوس چھکانو
لاٚیی تمی وقتہ جبریلن کریک سوی عالمس گیہ ہوٚیہ لابیے
مور ملجم قاتلِ حضرتِ علی نماز کران روزہ دارو

مران چھُنہ شہید ای ؤنمو دلیلو   گواہ چھو آیہ کلام اللہ
اوس مرداہ بوٚچھہ سیت گومُت ذلیلو   وتہ پیٹھ سماکھس علی مرتضیٰ
ترٚیہ ژوٚچہ دِژنس شاہ گو پکانو   ڈوٚبنس گژھہ گھرہ سون ہوٚکیاہ چھوی مکانو
آو گھرہ شہ شُند فقیرِ خدا سے
شہس اُسس غُسل دِوان کفن سُوان حسنینؑ وان زار زار

تہ ڈلیشت لوک بُتھہ بُتھہ دِنہ ادہ ساریلو   ڈوٚبنک میانیو صاحبزادو گھو فدا
ڈیکھم بیتین بابہ تہند گواہ چھم رب جلیلو   ترٚیہ ژوٚچہ دِژنم تہ چھم بتہ کیاہ
مہ ہا صاحبہ عقل چھہ گیمژ جرانو   ہتہ زندہ ڈیکھم بتہ چھس دوان پرانو
تہ بوزِت شہزادن باکاہ آیے
ڈوٚبہس بابو ژہ چھک زندہ مارِت اس ہرِت گو بہرِت ملجم سیاہ کار

بیالکہ طرز

اَدہ ہلہ امام حسینؑ کوَر عزمِ میدانو ۔ پران اوس دُعاے وِداع
پلسنے ذوالجناح اَدنن برزونٹھ کُن ہو ۔ کرِتہ وگہ تھپ موکھ تس اُتھ پھر نو
ڈولہ بارفیق میون ژئی چھو ہمو

اِمام اوس سِلاح جنگوی گنڈانو ۔ ہیوتُن نکھہ بڈ بابُن رِدا
اَدہ ذوالجناحس سوار سپُن ہو ۔ رُوزن رِکابس تھپ کرِتہ بیب سکینہ
مِہ ترآوِت بابو کوَت گژھ کھو

بُوزُم بیب زینبؑ ذوالفقار ہلتھ دِرایہ پانو ۔ ژہ روز ھینہ گوڈہ سینے بوی فِدا
اسِہ دوَن بینیِن رُوّ دُکھ بامچہ کُن ہو ۔ بابو گُر مُرو ساعتاہ گوڈہ مرہ بو
بارُن چون وچھت ہیکہ نو

اِمام گُرہ پیٹھہ اَدہ وُوتھ پانو ۔ دَو بینس چھک آیہ جانچ ژئی مُدعا
زار کران پھرن ادہ خیمس کُن ہو ۔ بیِن دیدِ جنگ کرنوی زنانن والِہ نو
دیدہ ہنزِہ قبرِہ کُن وچھت صبر کرِوو

الوداع اے عترت من الوداع   امام خیمہ نیرون ادس پران الوداع
فلکو پیٹھہ ملکو تل   الوداع ......

جدِ من خیر الورٰے فاضل ترین انبیا   آفتابِ اوجِ عزت شمعِ جمعِ انبیا
جد چھم پیغمبرِ آخر زمانو   بابہ علی مرتضیٰ کو چھہ رو چھنس دیدہ فاطمن ہو
زہر لد شاہ حسن بھوی واتمو   زانتو تہندوی امام حسین بو

یہ بوزِت ہتہ وتہ آس تیر لایانو   زیر آو سیدِ شہد اہ
لوی اک ظالم کاناہ رگ ہاشمی تمہ سیت ژھیون ہو
لوک بڈ ساری واحسین کردو
بُتھہ بُتھہ دِوان پان ماروو

بیاکھ طرز

تمی کانہ چھوکہ امام گرہ ڈتھو   رو بقبلہ سوی بیو ٹھو
فوجس وتھو غلغلاہ   تس یلہ نورہ دارہ پیٹھہ خون وتھو
تی امام بُتھہ مو تھہ پران الحمد للہ

تمِ خدایس کُن سجداہ دِتو   گوم خونہ ینہ سرخ بُتھو

گوس قبولِ حق انشا اللہ   تہ یلہِ شمرُ کافرن دُورہ ڈیوٹھو
نزہ پھرت آور تہ موُتُ اتھہ کینٹھ ہینٹھ کرتلاہ

شانٛدِ پیٹھ اماسس ہیٹھ ہیوٹھو   تمہ ساعتہ گو انہ گٹھو
سوُر ٹلو بر ملا!   سوُرگہ منزہ گو دیدہِ فاطمس انہ گٹھو
بلہِ ژوٹس نوُرہ حلقو زمینس گو لوتیوُلاہ!

اوس سر جُدا کورُ متو   مرُ پتھر پیوُ متو
آسِ دوُنوَے دُعا کران زہ یا اللہ   مرُ دیان اُمرُ ہندِہ خاطرہ میہ سرُ دِتو
اوس ہوٗٹ ونان ژُو کُمتو   بخشتہ سانہِ اُمرُ یا اللہ

بیاکھ مرثیٛ

خالقہ ژٕہی چھک قدیم و قایم باقی ہمیشہ حیّ و قیوم
بیہ واقف ضمیر حکیم و عالمِ ذات چانِ سینٛن نہ کانٛسہ معلوم
کوٗرتھ ظاہر کُنت کنزاً مخفی، ژہ باطن جایہ جایہ موجود چھکہ مرئی
دِتُت لن ترانی پیٹھ طورِ سینا، سینٛن کُل موسیٰ کلیم اللہ سیرہ ئی
کہو اولوالعزم ہولو، ژُو دکھسہ قوت تہ پرُک لا حول

گٔژھتھ صفتی پانس رحیم و راحم   چانہٕ رحمژ نشہ چھنہ کونٕہہ محروم
سپنہٕ نہ عطاہس چانس خطا مزاحم   نعمژہ چانہٕ چھہ دوٗن عموم
وصیف دار چانٕ ساری چھی   شُکرِ نعمت دِپت کیاہ ہیکہ زے
لذّت بڈٕہ نعمت سُوزِت پنٕنہٕ طرفہ زٕہی[2] اٰپنا   صبر ٹوٗڈ تہ حلیم سیت دِیُتھس وٚچھا دِیس قوتاہ
زٲرت منز قدرژ زٕہی مقبلو   زانتھ تہٕ لایق تہ تھاوِت قبوٗلو

تٔمہ دۄنوے نوٗر بوے بنی ہاشم   جورہ اکہٕ وتہٕ سُوزِت لازِم ملزوٗم
شہرِ علمِ محمد مُصطفٰے[1] ابوالقاسِم   بیہٕ مرتضیٰ علی سُہ باب علوٗم
تس حضرتن دۄپ لچھک لچھی   یس اوس چشمن خلل تس وُچھنٹھ آئی زٕہی[2]
تس آو وُچھنٹھ اکُوہی یس آسہ چشم بینا   دۄنوے صراط المستقیم نفسِ رسُول اللّٰہ
اٰشک اکی زبان اٰس یکہٕ دِلو   دۄنوے صادِق القولو

جبریل تمہٕ دربارک بوٗ خادِم   ملکن ہندِ تمہٕ بوٗ مخدوٗم
حضرتن تہندٕ تعظیم زانٕ لازِم   دۄپُن قرب شاہِ مردان دیہ ہندہ دربارہ مے ڈیوٹھم
شبِ معراجہ درپردہ تلہ بلہٕ کتھ گییہ   زبانِ قدُرت سینٕہِم ندامے
اوّل و آخرہ علی کوٗر آمنا   ظاہر و باطن علیم دۄپُم معبوٗدہ یہ چھہ چانٕ صفتاہ
ندا گوم اِہی دۄپُہی قِی تھو قبوٗلو   یہ چھنہ جاے قال و قیلو

سوٗیی شاہِ مردان روزہ دار بوٗ صایم — کمربستہ دِیہ نِندرہ بندہ گیہ تھاوِتھ صوم
ژاومِی وقتہ تیغ ہیتھ ابنِ ملجم — پران الصلواۃ خیر من النوم
تھاوِن کٔرتل ہیتھ برتل شیٖت رٕبعی — کوٚر شاہ مارنس جورت تمہ بےادبی
کوٚتہ تمہ ساعتہ دُنیا گوٚ فنا پیوٚ وستہ عرشِ عظیم — کرو واویلا واویلا!
اوس شاہ سجدہ دِتھ رو بہ قبلو — لاران آو دورِ ژورہ لاینس کٔتلو

اوس شہہ سُند دِل کیاہ بوٗ ملایم — دوپن قاتلس ژٕل نتہ مارٕنے مے زخم کاری کھیوم
تمہ ساعتہ قیامتِ کبریٰ گو قایم — ڈرایہ سوٗراہ ملیتھ حضرت زینب بیہ اُمِ کلثوم
سانہِ بابو کُس شامِ پھرِت گوٚیی — ژٕہ موکلیوتھ پانس واواسہ پیوٚیی
بابو گٔیہ ہیتھ سر للہ وٚمی نابتھ کوٚر ہے دوٚنیم — بنوٚی دیہ شبیرس کیاہ گوٚیی ژورس کیاہ
وٚن بنا ژِلہِ قنبر تہ دُلدُل — ژہ یلہ سوٚنگت روزک میٚنزِہ تلو

ہے ہے کیاہ ونہ ظلمن مِہ نٔٹھ تاجم — دوڈُس شمع زٕن بند بند سلیم موم
بو کیتھ ونہ نشان چھم رُم رُم — تہنزن کوٚرین ژورہ وتہ عام کوٚر ہجوم
آکھ آند آندِ ژلنچہِ وتہ رٕٹنے — تمی کانپہ سیٖت معصوم لگ نٹنے
گوٚندکھ نار خیمن پان مارِ زِنا — شہہ کوٚرین ژاو لرزہ تہ بیم
آیکھ یلہ نارچ برہا — آسہ ژھانڈان چیاہ
ژاکھ نارہ سیٖت الہ الو — آسہ ژھایہ روزان سیکہ تلو

نار دِتھ عارہ رَس لُوٹنہ بیکھ ظالِم   کیاہ کرہ ہن ناچار آس مظلوم
دُوتھمُت اہلِ بیت رسُولن اوس تلاطُم   بلہ پیوکھ یتھ ظُلمک بادِ سموم
کیاہ ونہ ظلمس سیٖن سطے !   بیاوکیاہ ژُورِمس امامس افسوس ہے
کرکھ عابدین شاہسی ریسانا ہ   کوڈُک گنڈ پھرت یتیم
بیٖیو تل آفت سما وُونِ مارنس بنا
روز او یتوٗہی مالِن قبیلو بھایہ رژھن ییٛنی ہندِ وسیلو

بیاکھ طرز

اکھ خبراہ بُوزُم توہہ رس ونمو یہ دُنیاہ چھُو ناپایدار
توٗ سے حضرتِ فاطمن فقُر تہ فاقے ہمیشہ کوٗر اختیار
شہ آس بابہ تَس پاٹھین مُفلس بہان خرقہ گنڈ نوٗہی زونُن اِفتخار
آسہ دیہ سنزہ بندگی راتس بیدار دوہس کرہ روزہ دار
ہمیشہ کسبی کرِتھ اُس دوٗہ گذراوان کرہ ہے نہ کانسہ اظہار
فاقہ بلہ آسہ ہک بر دِتھ روزہ ہن گژھہ ماسہر آشکار
سہ بُوزُم راتھ اکہ تریَہ دوٗہ گذرِتھ گھرہ ژاو حیدرِ کرار
ڈیٛھک خاتونِ جنت عرشچ زینت اما بو آیس بے قرار
دوپنس یا علی توٗہ گھرہ نیرِتھ گژھان چھیوہ اسہ یتہ چھُنہ کونہہ غمخوار
اُسیے فاقہ فاقہ دوان یتہ مرِت گژھو کُس گژھہ خبردار

بوزم سرورِ عالم تت جایہ بیتھ پیو ودان دید فاطمہ کورس گفتار
از ہصا جبہ تریہ دوہ و آتم فاقے شاہ حسینس بوچھہ ہندھس گڑکا

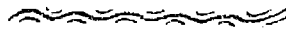
بابہ جوہ کتھاہ دیمہ و آلنج ژٹم جگرس ہیو تمن نار
ہدیہ چھا تریہ تریہ دوہ شر مدینک کھیوان لسان چھا آبہ سیت کرتھ افطار

ہدیہ شونگان شر چھا فاقے سارِی آسے ہی ناچار
بوچھہ ہتین کتہ چھک نیندری اوان تمن سون ہیو آسیا لو کیچار

ادہ کور خالقس کن دعا رسول خدا بن چھک ژی واقفِ اسرار
خدایا بوچھہ ہت شر میان سیر ژہی کرتک ناچارن چھکھنہ چارہ گزار

بوزم آسمانہ نعمت خاناہ ووتھ سور گھرہ گو خوشبو دار
خوش گے پنجتن نوش لگ کرنے سپن تیژ شکری گذار

سوہی کربلا اندر سے بوچھہ کران شر ہیتھ اوس ناچار
پیوان ضعف سیت وس وس شہزادہ حسین شہہ شند برخوردار

اوس مسافر زن وتہ پیٹھ مورمت کورس نہ کانسہ مزار
دردِ دل مارت گومت بے پر سورمت رفیق تہ یار

بیاکھ مرثی

معرفتہ نشہ لال گیہ زبان عقل تُوگس نہ زانھہ حمدک گفتار
سینس نہ حاصل کنہہ تہ گامژ اسیس سر گردان

وازس نہ وحدتس فکر پھورس نہ شاہ کرہ ہے کیاہ اظہار
سینیا یہ امہ جایہ ناقص تہ ھیچ مدان

اتہ گو یانہ علم تہ نادان بویس نہ قدر تھاگیس سد تھا
پُرتھ دفتر دانش سرہ نو کورن نقطاہ

ڈیوٹھن یلہ خیمہ افلاک بے ستون استادہ بے طناب
منزٗ قدرژ محیطس ایران زن حباب

ڈیشتھ ملکو سجدس پیٹھ سر تھاو کھو
پران اُس سبوحٌ قدوسٌ اللہ ربی

سینن نیست ہستی نشہ تہ گے ہے تُولاہ ڈیشتھ عظمتِ پروردگار۔ ہمہ سیت سیمابک پاٹھہ اُس الان کنہہ چھ پیٹھ رکوعس کنہہ دِتھ سجدہ پران ذکرِ جبار۔ تمہ شرمہ سیت کار چھنہ ہیور تلان نُو مکھ نہ بے نشانہ سُند نشان نہ ابتدا نہ انتہا۔ تقدس ذاتس وو تکمنہ تصوّر زانھہ غیر زانہ سیت اُس گیمت سار فی محجاب۔ کھوژان ذیہ تندہ دربارہ ما سپنہ کنہہ عتاب کران اُس خائفس ملکِ مقرب آرزُوا۔ کرتہ ہدایت محبتِ حضرت شفیع چھی انان محمد عربیؐ

تمے چھ سانہِ ہادی تمے چھ رہنما قدرُک راز دار   تہندہ نورہ سیتی عرشِ عظیم تہ کرسی چھ تابان
دپان اوس خلقن گرہ گرہ رسالت پناہ احمد مختار   سینہ یلہ غروب آفتاب ہتا بہ نشہ اسنہ نور منگان
ادہ یلہ ماہ آسہ لوسان وچھان ستارہ زہرک اسنہ گاہ   سینہ زہرہ غایب فرقدین کن اسنہ نوان...
بوزِ تو آفتابِ نبوت نورہ قدرت چھو رسالت ماب   بیہ اماتکہ برجک چھو شاہِ مردان مہتاب
ستارہ زہرہ ناو فاطمہ الزہراہس تھاونو   گنزرن فرقدین حسینن امامین نم صاحبی

بوزِ تو دنہ مرتضیٰ علی سند اعجاز اکھ بزرگ وار   کوتاہ خالق اوس تس حرمت رچھان
دوہہ اکہ جبریل آسمانہ ہیتھ حکماہ حضرتس بادہ اسرار   اتھہ آسس آبہ طشتاہ ہیتھ آفتابہ پرزلان
دوپن حضرتس صلوات پران کتہ چھو چون وزیر اسہ ملکن ہند بادشاہ
چھم حکم خدا بایہ بڑسی بو فرنکین کھور چھلہ ہا
جبریل تمہ آفتابہ نشہ نورہ کھورن ہیتھ تراوہ آب   تہہس آس کھور چھلان طشتہ منز آب اوس سپنان ناب
پرزنس حضرتن یہ آب کوت گو جبریل ادہ تس باونو   یہ آب نیو ملکو تبرکہ خاطرہ بوزتہ یا نبی

یہندہ کھور چھلنک آب نیو ملکو قصدِ شفا دوپک ابہ درکار   کھاران ہیتھ آسمانن تہ اچھن متھان
ذوان تبرک کنہہ گنزران تحفا تہ کران افتخار   پرتھ دادس دوا آس زانان
وچھتو کہو بو مرتبہ ژور شاہِ مردان تہندین عشرین آدمہ دنیاہس پیش کیاہ
کور یک ہیکہ کش دو متو پران بسم اللہ
اوس یوت سروک دنیاہس تیوت تمن گو درک آب   دو پہک فراخچہ ترنشہ کیاہ کرِ چھو بابہ کوثرک میراب

وُنِکین ترِیشِیاہ ہیٚتھ سُوی آونو — بوزِن نا قبرِ منز کفنس پارٕ کرِتھ ایہ ہے شبا شبی

اَدہ رُود مظلوم کُن زٕ وُن امام کرِ ہے کیاہ گوٚیژ ناچار۔ اوس دَدان تہ بیٚین خوشنود ہیوان
کران الوِداع الوِداع دا دَیلا سارِ در و دیوار   یلہِ سِلاح گنٚڑِتھ دٕراو درِ میدان
دَوینک ہو خلقو بٕ چھُس امامِ زمان چھوہ یاران اِسہ کوٚر کیاہ۔ مِہ سیٚت شیر خوار معصوم چھِ سارِ بے گناہ
اِسہ ترِیشِ رٹِن تہ بیہِ مارِن چھوہ زانان ثواب   یِہ چھُو کُس مسٔلہ تہ کتہِ لیوکھمُت ہَہ ہاوِتوم سہ کتاب
سودن پاس کافِر تہ کرِن اِسلام تو ہہِ مندہ چھوو   تو ہہِ کُس چھُو دین چھوہ کمہِ مذہبی

ہالہ ہالہ بیٚن دیٚدہِ چھو کِنی کرِتوم علاجاہ بوی گوس ناچار۔ وُنِ آخرہ مو چھُس زانان
یقین چھُم یِمہِ حالہ درمو نہ اکھ نفساہ چھُس مرنس تیار۔ ڈیشان چھوہ زِ ہ گومُت چھُس لبِ جان
بیہ آسہ وُڈہ نبہِ پارہ پارہ کران تمی سیٚت بند زخم کرہ ہوس بھاُبجوانس لِسہ نا
تام گیہ حریگاہ کرِیکاہ یا امام کران چھوہ کیاہ
آوٚ وٚل نیرِتھ ہوِن سپنُک اِضطراب۔ شطرو کرِ خالی کانہ نالے ڈیوٹھک یلہِ کُن عالی جناب
اَدہ ذوالجناحس تھر پیٚٹھ قدم و دکھو   یلہِ چھُو کو سیٚت زیر آو سو آلِ نبیؐ

پیمہ بوٚنہ زبان چھِنت بوی ونہ ہانہ زانہہ ہیٚتو تِمہ جگرس نار— حمید بن مسلم چھُو نقل کران
تیٚتیاہ زخم آمی اِماس رُو دکھنہ بدنس اکھ خونہ قطراہ گے بے اختیار۔ سپُن بے طاقت ضعفہ سیٚت آمِ گران
رُنہ وُن نبرہ پیٚٹھ زمینس بیٚتھ عاصہ چھ ڈکھوان بیٚتھ ظلمہ ریزہ ریزہ جگرس گژھنا
خاصہ خدا ان دوبہ اکھ تتھ پیٹھ یار ترِ ونو

یہ ڈلیشت لأی کرٕیک شمٕرن وقت وٕدن دوت کیٲہ وُچھان چھوہ حجاب
آدسور فوج لاران اَمِس پھیران اَندٕ اَندٕ زن گردٲب

اَدٕ غش کھیٚوٕک نیزٕ وٚیس پوٚک پیٚتھرٕی ترٛو دٕکھو   دَست پیٚو پیٚٹھ زمینس تہٕ زن گیہٕ گگراہی نبی

وان

ژٕ بوزتم بَوٕنے رسہ رسہ مالِنہٕ۔ دیان چھس زِندہ پانہٕ قبرِ وسہ مالِنہٕ۔ آیس کیٛہ بھأی وادِہ سیت لُسہ مالِنیوٚ ژٕھ وان ترٲوٕہے ہاوسہ مالِنہٕ۔ دیواران پیٚن تھٕرسہ مالِنہٕ۔ وَدٕ ناوٕ معرکچہ یوٚی دوسہ مالِنیوٚ باندن سردار کرسہ مالِنہٕ۔ آم دٕوکھ تہٕ دأدٕمے حِصّہ مالِنہٕ۔ حضرت فاطمہ تٔمنٛز کوٚرچھہ مالِنیوٚ ہو مالِنیوٚ مالِنیوٚ بھأی مالِنہٕ میٲنیوٕ یہ کیٲہ گوٚم۔ ژٕ اَنژ بھران چھہ مزار کنہٕ ئی مالِنیوٚ۔ منگن کیاہ قبرن ہنٛنہٕ ئی مالِنیوٚ کتہٕ شاہ بھوی گژھہ پیدا مالِنہٕ۔ سُوی چھوٚ مالِنیوٚک مُدعا مالِنہٕ۔ کران چھوٚہی مرگی جُدا مالِنیوٚ ژٕ کوٚرتھم سوداپہ خدا مالِنہٕ۔ کرِتھ ٹاٹھ دیہ وتہٕ فدا مالِنہٕ۔ اَسی شہادت مُدعا مالِنیوٚ ہو مالِنیوٚ مالِنیوٚ کیٲہ کرہ کورِہ چانہٕ مھرِنہٕ مالِنہٕ۔ اَمِس چھم مومٕژہ لوچہ بینہٕ مالِنہٕ۔ جان دراس شاہ نٛدِتھ باندِ وانچہ براندہ کنہٕ مالِنیوٚ تھاوان چھکھنہ کُنہٕ باندہ دٕ اَچھِ دارِہ وژھہ مالِنہٕ۔ وُچھہ ہن زِندہ چھا کنہٕ مومٕژہ مالِنہٕ۔ ہہ ہے مالِنہٕ میانِہ یہ کیٲہ گومو

مرثی

از قلم   احمد

اللّٰہ تعالیٰ چھوٚ مقدّس تہٕ مُنزّہ، سارِن حمدٕ سزاوارٕ ہے   سُوی چھوٚ محمود تہٕ پٔتھ حامِدہ مُنزّہ زبان کوٚرنہٕ جأرِی
گوٚنہ پیدہ ہمیشہ اوس موجود توٚ تیٚ پان چھس واجب الوجود   بے جسم چھس لچھہ بدنا و چھوٚ احد و صمد لا ولد ربّ جلیلو

پادشاہن ہُند چھُو پادشاہ چھُس کیاہ بندٕ تہٕ غلام سارِی　　کیٛژاہ صِفژٕ چھُس بے اِنتہا یُہوی چھُو خالِق تہٕ رزّاق پانٕے

پرٛتھ عابدٕ سُندُوی چھُو معبوٗد لازِم چھُو امِس کرُن سجوٗد　　زاس نہٕ کونہہ تہٕ نہٕ تہٕ کانٕہہ اوٗ چھُو قادِر تہٕ سورُوی عالم

وَنُو تس حضرتِ شہہ سُندِ معجزات صلوات پرٛتو سارِی

اوس عالِم آبی تہٕ اوس نہٕ انتہا کرِیاو نہٕ تان کُنہہ پیدٕ پروردِگارِی

زمین تہٕ آسمان اوس نہٕ موجوٗد، اوس پانٕے شاہد تہٕ پانٕے مشہوٗد

گوڈٕ ن پیدٕ شاہ پرٛ سوٗد دۄہہ اکِ سیرٕس دٕراو۔ اوس جبرِیلہ سۆدرٕ ڈُونگِہ گومُت پانہٕ جبریلو

ڈیٖشِتھ آبس پیٹھ کُنیاہ تمہِ لشہ نوٗر اوس جارِی۔ تتھ پیٹھ غسل کران نوٗرہ بوڈ صاحبہ تہٕند جمال ڈیشِت گو حیرٕ کارِی

جبرِیل سٕہ صورت ڈیشِت بندگی رودٕ، گُل گنڈِتھ گوڈٕ ن عرض معبوٗد

یہ کُس چھُو نوٗرِ تجلّی تہٕ کیاہ چھُس ناوٕ۔ ندا آس یُہوی چھُو شاہِ مردان شیرِ یزدان ہاشمی قبیلو

بوزِ تو لوگ یلہِ خانٕے کعبس بِنا، تُوہی حکم گوٗ پروردِگارِی

کرٕ ن سۆی کُنِ عالمچ قبلہ گاہ یتھ پیٹھ غسل گوٗ حیدرِ کرارِی

تتھ کنِہ عالم کران سجود شہہ سُندِ قدمِ مبارک یتھ پیٹھ رودِ ناو حجر الاسود دٕراوو

امہ خوتہٕ شہہ سُندِس مرتبس کیاہ چھِہ دلیلو

وُچھتہٕ شیرِ خُدا کاتیاہ بلند پاکرٕ ہس قدمن سرنثارِی

تس یو شانہٕ حضرت قدمگاہ شانہٕ بڈ پایی تہٕند چہرٕ نبوّتس پیٹھ کھارِی

تمسی ملجم کافر پھپور مردود، یلہ امام مارنہ غلانے خدایس منز ژاو جھود۔ نکھہ پیٹھہ کرتل ہتیتھہ ژاود
ستہ ژھٹ واژ آسمانن لامکانس گیہ ژھیتہ عرشس قندریو

پیٹھہ فلکن ووتھہ داویلا، ملک بتھہ کرن وس پئے ساری۔ توی ونہ کیتھہ نعوذ باللہ، زبان دزیم ناری
شاہِ مردان سجدس پیٹھہ یام ردد، تژاو ملجم کرتل زہر آلود
کرہینایہ حجرالاسود لرزہ تس ژاود۔ توگ بتھہ بتھہ دوان دار کڈنہ ابراہیم خلیلو

تود بونہ خاتمہ بنین خاکاہ، ودان ادس زار زاری۔ میانہ دلدل سوارہ گوہی کیاہ، توگوی کتھہ جایہ زخم کاری
چھوی دستار ژولمت تہ خوناہ مود، نورہ دارہ پیٹھہ چھوی وسان زن رود
پودہے شرنی یتیم ناوو۔ ژہ پتہ شاہ حسین ژریش منگیم کربلاہک سایلو

بوز تو کور عمر سعدن ظلماہ، تم ظالم سیاہ ماری۔ ہیوتن اتھہ کیتھہ زہر توڈ کاناہ، دوین سیاہن مہ پتہ لاروساری
تم نایبہ خدایس کور رود، لوین تیر امام حسینس تہ لوگن نرود۔ سوکان اماس ڈکیتی آوو، آسس
تمہ زتہ قمواره سیت برتھہ نورہ مندیلو

تام درایہ خیمہ برپیٹھہ بیاہ، ستہ ودان آسیس زار زاری۔ لوبن حربگاہ کن ادہ ناداہ، فولہ شاہ بجیا لوپاری
پاری۔ گوم مالن مرہ ستی اکہ اکہ شود، بھای فوج سورتوی اکہ وتہ مود
وچھتہ مرگی مہ پیش کیاہ آوو۔ ارداہ بھای آسیم کنوی رودم تبیتہ قبیلو

بیاکھ طرز

وُولیے بیٚن انوارہ انوارہ وَدوناٲس بھاین۔ گرٛھونہ وارہ تَمِہ پرٛارہ کربلانِشہٕ بھاین
دَپوک وتہِ پیٚٹھ رُودِ ونندرہ وُزِ تو ۔ گھرہ پنٕنوٕی گرٛھوو مالِینیو !
کُن بیٚنہِ پان مارہ وتہِ پیٚٹھ جان دِوان وُچھہٕ بھاین
ڈیشک نہ کفن نہ سرٛان دِوان مُسافرٕنی بھاین
دَپک وُنتوم نفس نیران ہوٚنڈ کمہِ وُوٹ وو۔ اَچھ کِم ترٛپوھ مالِینیو !
مُنعص بیٚنہِ مزار بل لارہ قبر وُچھہ ہا بھاین۔ سہٕ تہٕ تھہ جابہِ پان مارہِ ڈیشہ بلہِ ہیٚتر وُرمتر بھاین
دپیٚکھ کتیٚن دِتھ چھوٚہ گیمژ۔ رتھ ہیٚٹوک وندہ مو اکھ کتھاہ کرِ توم مالِینیو
اَسِ پیٚچھے گیمژہ ایرہ وُنہِ وارہ ساٚن خبر کُس نیہ بھاین
کُس ہنز دَریاوہ کھارِی بھاٲی رژھن بیٚنیٚن
فقیر بھاین زٔوٚل بیٚنہِ ٹوٚٹھ دِتھ گوٚرٕ سیت نوٚمہ توٚچہ توٚچہ کورہ کیاہ کرنو مالِینیو

بیاکھ مرثی

حمد کُرٕ قرٲنُک چھو مطول تفسیر کرزہ کیاہ شرح مختصر امہِ کیٚن حرفن، لال گومت چھو منطق کیاہ کرہ تقریر
قلم تحریر کیاہ کرہِ سطرن، معنے بوزنچ چھنہ صورت، گو عارفن بیدہ حیرت، ادہ کیاہ کرِ زے حمد و ثنا
یااللّٰہ کشاف امیُک ژٕہی چھک مجمع بیانہ۔ بڈ چھہ جاںِ درگاہ تہِ عادِل چھک شہنشاہا

چھک قادِرِ علیٰ کُلِ شیئاً قدیر۔ کُرُتھ محمدؐ عربیؐ مُعلم عالمن۔ شہرِ علمُک دروازہ تہُند وزیر، علیؑ اعلیٰ اُستاد ملکن
بحرین رحمت شاہِ ولایت بیبہ خاتونِ جنّت۔ شاہ چھو قرانِ ناطق کتابِ خدا، سُوی میرِ میدان
شیرِ یزدان سِرِ سُبحان، بُو علمہِ غیبن آگاہ تہ، خُدائی دِیُتس دسگاہا

سُوی مُفتی قدرت مُنشی تقدیر، قاسمِ رُوزی کُورِ خالقن۔ سُوی مُرشدِ جبرئیلؑ ملکن ہُند پیر، مُہمن
رفیق پیغمبرن۔ بُو ہادی معرفت مَہ ہاؤن دِیہ وتھ، عصای موسیٰ سُوی یدِ بیضا۔ سُوی سیف اللہ
وجہہ اللہ شاہِ مردانہ، وحی رسول اللہ ولی اللہ تے مومنن ہُند پادشاہا

شُر تہندی کربلا کرِکھ اسیر ہے ہے آب رُٹھس معصومن۔ اوس حلیۃ المتقین زین العابدینؑ کرمس زنجیر
تس سکینہ باندِ وانگ کور یزیدن۔ بوزِ تو بلہ ایہ ہے نمازہ وقت، ہیور زنجیر تلہ ہے اتھہ کنیتھ بلہ
رکوعس وسہ ہے سُوی پادشاہ، زنجیرہ برونہ سجدس پیٹھ زمینس آس بہان۔ اوس بار کمیوک
گوب سیٹھاہ تے نالِ ژھومُت زن کوہِ طوراہ

خلقو خبراہ بوزِم کُو رُوہ تقریر، لیلی اتھہ دتو تُوہ کَن۔ دوہہ اکہ مسجدِ منز اوس بشیرؐ و نذیرؐ، رسولِ خدا
سرورِ نبیین آس حسنینؑ بٹھس کو چھہ پیٹھ، میٹھ کرِکھ حضرتن۔ دوپنکھ کتہ آسو ہم لگمو تِمو ہا، اوسُک
لول بھران پانہ حضرت جان وندان۔ دوپنکھ کنہہ ہے چھو مُدعا تہ آیِمن ہُند چھو ہم گاہ

نگس روشنہِ بارن شبر و شبیر بڑ بابہ شرِن چھہ نو جامہ اسہ چھہ پرانی پھیرن۔ یہ بوزِت حضرت سیدِ اکبر

دۄیُن چھوٚی خالِقہ حال میوٚن روشن۔ تام آو جبریل عرشک جامہ ہیتھ، حضرت گو خوش فقط دۄیہس بڑ بابہ صاحبو سفید جامن کرو کیاہ۔ حضرت زِہ رُوح الامین جامہ رنگین چھم منگانتے، ڈیپو وکھ رنگ خوش کیاہ چھوکھتہ تہ بینُن چھکھ پیشوا ہا

شاہ حسن زِہ سبز رنگ ہصاحبہ مہ چھُم دِلپذیر، گژھیم ترُتھی آتشِ جامہ ہن۔ شاہ حسین زِہ سُرخ رنگی مہ نِش بے نظیر، گژھیم وۄزُج جامہ ہن بوٚنالِ ژھنہ ہن۔ دۄپ شاہ پریا حضرت وچھوٚ دِیہ سبز قدرت۔ آنکھ الکھ طشت ہیتھ بیہ آفتاباہ۔ حضرتن جامہ طشتہ بیٹھ رٹ، جبریل اوس آب ہارانے اکس جامہ ہنہ گو سبز رنگاہ تہ، بیاکھ سُرخی سین قباہا

ڈیشت جبریلس گو رنگس تغیر، لوٚگ وونہ پرژھن ادہ حضرتن۔ یا اَخی باوتم امیوک تعبیر، وۄدان کیاہ چھک مہ تہ وَن۔ یا نبیؑ ماذن شاہ حسنس زہر دِتھ، رنگ گژھیس سبزِ تا وست پارہ گژھنس جگرس مارہ گژِھہ بے گناہ۔ گژھ نیلیت نَب یلہِ مرنہٚ دب آسہ دِوانے، وونہ مو شاہ حسینو کیاہ تے چھ مہ ہیتھ ہنز نارہ بڑہا

یہوٚی مظلوم کربلا آسیم مسافر، گرفتار منز ظالمن۔ دِنس کُنس جانس لچھہ لچھہ وتہ تیر، نورہ قدسی تل گژھ کانن۔ ہنے ہے تیت بیٚنس ضربت، چھتِرہ دارہ شفقت آسہ رَت۔ آسہ بیکس تہ بے پناہ، لگہ نٹ زمینس یلہِ آسہ ژھرٹ دِوانے۔ دِیہ باک حضرت واحسینا، کڈہ دِلہ نِشہ بڈہ آہا

منزکال

منٛزکال

کاشرِ مرثی ہُند دوٚیُم دور ییٚنہٕ آس منٛزکال ونو چھو تہٕ یتھ شروع سپدان ییلہٕ کشیرِ ہنٛز حکومت ژکن
ہندِس اتھس منٛز آیہٕ۔ یم ژک آسی بذاتی کاشر۔ توٚہ کن اوس یہند دوٚلتُن بہوٚن لسُن بسُن تہٕ سورُوی کنٛہہ
کاشرِسی طریقس پیٹھ۔ اِمی خاندانہ منزہ اوس سُلطان غازی یوسف شاہ ژک تہٕ۔ اَمِس آس کاشرِ شاعری سیٹھاہ
پسند تہٕ سازہ سرودُک تہٕ اوسس شوق۔ اَمِنٛز ثانٛژ مٔلکانِ حبہ خوتون آس تقدیرٕ پاپیچ شاعر تہٕ بییہ اَمس سازہ
سرودُک عِلم تہٕ زانان۔ امہِ پتہٕ کاشرِس منٛز مدھر تہٕ رٔسل بیت وٚمنتِ۔ یوسف شاہ ژکہٕ سٔندِس دورہ حکومتس منٛز
ووٚب کاشر علمہ ادبن سیٹھاہ تھزر تہٕ بجر۔ اماپوز افسوس چھو یہ کتھہ ہُند زہ یہ تقدن پاے رُودنہ ژرس وقس۔ تہٕ
کیاہ زِہ اتھ وقتس منٛز دراٖی کنٛہہ غرض مند لوٗک یمو پننہِ فایدہ خاطرہ دِلہٕ ہندین حکمرانن سیت تارہ کانٛیچ کرِتھ یوسف
شاہِ ژکس تہٕ تہندِس خانہ وادس خلاف ژوٚری ہیٚشر کرٕنِ۔ یمن غرض انیٚن آو نہٕ سوٚانٕ دوٚگن کنٛہہ تہٕ بوزنہ تہٕ یَینٕ ژوٚٹھ
وطن غلام بناونہ خاطرٕ اَونکھ اکبر بادشاہ کشیرِ پیٹھ دوٚتلاوتھ۔

گوڈنچہ لٹہٕ ییلہٕ اکبر بادشاہ کشیرِ پیٹھ دوتلیتھ آو۔ یوسف شاہ ژکہٕ تنٛز لشکرہ دراپہ تہٕ مُغل فوجس دِژنکھ
شکست۔ غنیمن کِیمہ پوٚپہ تہٕ ژلان ژلان ووت بییہ ہندوستان۔ اکبر بادشاہن ییلہٕ زون زہ نرہ زورہ سیت نا کشیر
اتھس منٛز ییہ نہٕ، اَدہ آو سو بییہ نالہ تہٕ یِمی غرض مند غدارن وٗننٕ زہ فرقہ بازی ہندہ نفرتک تہٕ حسدُک نار

پھیلاوِتھ ترٲوِو لُوکن منٛز پھاس۔ "دارا لمینو پھاڑُوک تہٕ بٔنی یٔنِ "تِی سٕید تہٕ برابر۔ یِمو بدخواہو ہیٚژ مذہبکس ناوس پیٹھ ژَک خاندانس برخلاف لُوکن منٛز نفرت پیدہ کرٕنۍ تہٕ فرقہ بازی ہُند نار ہیٚوتُک زوٗر راوُن۔ جایہ جایہ ہیٚژن ژُوٚیہ تہٕ ژٔنٛڈ کرِ سپدٕنہٕ، یمہٕ کِنۍ مُلکس منٛز افراتفری تہٕ پریشٲنی پھیلان گیہٕ۔ یِتھہٕ پٲٹھۍ یلہٕ اندرٕ ینٛبرٕ دُشمن ہنزٕ ژُوٚیہ مکمل سپٕزٕ۔ ادٕ آو اکبر پادشاہ بیہ دوبارہ کشیرِ پیٹھ حملہ کرٕتھ۔ امہٕ لٹہٕ تہٕ دراو یوسف شاہ ژَک دُشمنس کھوٚرلہٕ۔ اما پوٚز وطنکیو غدارَو اُمس برٛونٛھی تارہ کانٛژ کرِ مٕژٕ۔ یِمو اُمس کٲشرِ ین منٛز فرقہ بازی ہنٛز ذہی پیدہ کرِمٕژٕ کٲشرِس فوجس تہٕ اوسُک آندرٕ ژوٗر ژوٗمُت۔ یِمیُک نتیجہ یہٕ دراو زِ یوسف شاہ ژَک آو زیٖر تہٕ کشیرِ ہنٛز آزٲدی گیہٕ وارِیاہ کالہٕ خاطرٕ ختم۔

مُغل پادشاہ اُمس یہٕ زانان زِ یُوت کال ژَک خانوادُک اکھ نفر تہٕ زِندہ چھُو تۆتام ہیٚکو نہٕ کشیرِ پیٹھ شوٗد شہلِت راج تاج کرِتھ۔ تَوَے کِنۍ کرٕ یِمو تہٕ انگریزن ہنٛز باشِ۔ یِتھہٕ پٲٹھۍ انگریزو ہندوستانُک پتیُوم پادشاہ یورٕگ مال کوٗر تہٕ تمُ سٕندِ پٔنٛچو ژھٔنک مٲرِتھ۔ یِتھے پٲٹھۍ کوٗر اکبرنۍ تہٕ یوسف شاہ ژَک پیٹھو بار تہٕ امہٕ خانوادُک ژَ دنگوٚہی ژھوٚن ژھیتہ کرِتھ۔ اکہ اکہ نفر ژھوٚنُن مٲرِتھ۔ یِہند سٲری محلات ژھٔنٛن وُیران تہٕ وُجارہ کرِتھ۔ یِہند شاہی قبرستان ژھوٚنُن یِتھہٕ پٲٹھۍ برٲمِت زن نہٕ یِم یِتہٕ ذاتی اُمس۔ یِمن وطن دوست نہٕ بہادر پادشاہن یِم لانٛژ تہٕ لکٕ یِتہٕ نُو ورنہٕ آسے یا یِمہٕ تہٕمُژ لاگنہٕ آیِکھ، تہٕ اوس سوٗرُی اینٛزٕ تہٕ اَبہٕ تہٕ ژُوک۔ یہٕ اُمس تمنیٚ غدارن تہٕ دُشمن ہِند دِلہٕ مُنٛڈاہ یِمن نہٕ پزرس سیت کانٛہہ واٹھ اوس۔

ژَک خاندانٕچ حکومت ختم سپدنس سیتی سپٕز کشیرِ ہنٛز آزٲدی تہٕ ختم تہٕ سیتی ہیۆتُن کٲشرِ شاعری تہٕ زوال یُن۔ تہٕ کیٛازِ مُغل حاکِم تہٕ تِہُند فوج اوس نہٕ کوٗشرُ زانان۔ یِمن نہٕ اوس کٲشرِینٛ ہُند کُنہٕ ژھیٚیہ تہٕ نہٕ کٲشرِ زبانِ ہُند۔ یِمن اوس صرف کشیرِ ہندِ حُسنُک نظارہ ژٕٹُن تہٕ تِکِس دولتس شونٛیاہ لُوٗنیاہ کرُن۔ تالہٕ پیٹھ بہت اُمس راجہ تاجہ کران تہٕ کٲشرِین چھیت باج ہیٚوان۔ عام طور اُمس گورنر پانہٕ لاہورس منٛز بہت عیش ژٕٹان تہٕ نٲئبن مِبر مُقدمن اُمس کشیرِ پیٹھ حکومت نہٕ لُوٗٹ کھسوٗٹ کرنہٕ سوزان۔ تِم یہٕ کینٛژھاہ یِژھہ ہن تہٕ اُمس کران تہٕ کٲشرِین اُمس تیرن ہند پٲٹھۍ نیٚتھہ ہیٚوان۔ یہٕ اند گوٚرٹ تہٕ گٕٹہٕ زوٗل رُود پٹھانن نہٕ سِکھن ہندِس وقتس تام چلہٕ وُن تہٕ اختُوی

گو دۄہہ خوٚتہٕ دۄہہ بتر گژھان۔

کشیرِ ہنٛز حکومت رٔژ یہ دیٚن اتھہ تہٕ کاشرِس علمہ ادبس آو زوال۔ مُغل اُسہٕ نہٕ کوٗشُر زانان تہٕ نہٕ اُسہٕ اتھ کُن کانٛہہ توجہ دِوان۔ حاکمن ہنٛز مادرِی زبان اُس فارسی تہٕ توٚہ کُن اُسہٕ تِم اتھ فروٗغ دِوان۔ کاشرٕ اُس بنیمٔتی لتہٕ داس۔ توٚہ کِن پیٚوکِن تہٕ توٚہ نِہٕ ہُند رنگ رٔٹُن تہٕ حاکمن ہنٛزِ تراپہ گراپہ یکُن۔ کاشرِ علمہ ادبہ تہٕ شاعرِی نِشس ہیٚونٛگ پتھ پتھ ہیٚون۔ تہٕ کیازِ کاشرِس اوس نہٕ چھکان کانٛہہ تہٕ نہٕ اوسُس قدر دان کانٛہہ۔

یہ چھ سیٚزِی کتھ زِ ہر گاہ تِمہ زمانہٕ یِم غرض مند غدار وطنک شتہٕ آسہٕ ہن نہٕ بنیمٔتی تہٕ مُلک آسہٕ ہک نہٕ پیٚہ ذِین ہُند لتہٕ داس بنوومُت، تیلہ آسہ ہے وُنکِس کاشرِس منٛز ہاوُن تہٕ باوُن لایق علمی تہٕ ادبی ذخیرہ۔ اتھ وقتس منٛز یِمہٕ کاشرِ مرثی وننہٕ تہٕ لیکھنہٕ آیہٕ، تِمیوک سیٹھاہ حصہ چھو سپُدمُت ہایہ تہٕ ضایع۔ تہٕ کیازِ یہ وۄپرٕ حکومت اُس پننہِ مضبوٗطی خاطرٕ دِی، نفرت نہٕ تعصُّب پھیلاوان، یِمہٕ کِن فرقہ بازِی تہٕ شیعہ سُنی فساد وۄتھ۔ یِمو فسادو کِن تہٕ سپُد واریاہ کوٗشُر ادب ضایع۔ تِمہٕ پتے بچیوو کینٛہہ، تِتھ زانِن نہٕ لُکو قدر۔ وۄنِ ہر گاہ کُنہ کُنہ جایہ پرٛون کانٛہہ تحریر یا دستیاب سپدان چھو، سُو چھو آسان ہایہ تہٕ کاغذ کیٚمیو کھیوٚمُت۔ یِمو پیٹھہ نہٕ چھو تِمن شاعرن ہُند ناوہ پتاہ لگان تہٕ نہٕ چھو تہنزِ زندگی ہند حالات معلوم سپدان۔

سیٹھاہ زانِن دِنہٕ پتہٕ یِمہٕ کینٛہہ کتابہ اتھس منٛز آمژٕ چھہٕ، تِمن منٛز چھہٕ ہتہ بدٕ زیٚچھہ زیٚچھہ مرثی لیکھتہٕ۔ اما پوز واریاہ مرثی چھہٕ تِمہ یِمہٕ کینٛہہ وننہٕ والین ہُند ناوی درج چھُنہٕ۔ توٚہ کِن آیہٕ تِمہٕ شاعرن ہنٛزن مرثین ہند نموٗنہٕ ژھوچرہ سان یتھ کتابہ منٛز درج کرنہٕ یہند ناو معلوم سپدِ۔ وۄنِ ہر گاہ اکس اکس شاعرہ سنٛز اکی اکی مرثی سرِ تُوپُت لیکھہ ہوٚن تیلہِ گژھہ ہیے سو بوٚڑ بارہ دفترہ تیار۔ یہ طوالت دُور کرنہٕ خاطرٕ آیہٕ پرٛتھ کُنہ مرثی ہند زٕ زٕ ترٛیہ ترٛیہ ٹوٹہ بطورِ تبرک پیش کرنہٕ۔ سیتی کھوو نموٗنہ خاطرٕ تِمن کیٚنژن شاعرن ہُند کلامہ تہٕ شامل یہند ناو معلوم سپدِ نہٕ۔ یہ کتھ وَنٕن تہٕ گژھہ نہٕ خال از معنے زِ مُتعلق ہندس وقتس منٛز آیہٕ ایرانہٕ پیٹھہ کینٛہہ لُوک یِم کشیرِ منٛزی لسان لسان گے تہٕ تتی بسکین بنیاہی۔ تِمو تہٕ رٔٹ کاشرٕیٚن ہنٛز لے ژھے تہٕ کاشرِس منٛز وَنیکھ مرثی:

مرثی

از محمد جعفر

خالقن ییٚلہ بازارِ قدرت آراستہ کوٚر نو، معرفتہٕ متاع سیٚت بھوٚر نو
تمیوٚک نقد و جنس حضرتس پیشرُ نو، خواجہ ہرِ دوٗسرا سوٚ کیاہ بوٚ
کوٚرنس مضاربِ شاہ اسد اللہ، نایبِ تہٕندی امام کاہ
تِم آسِ دوکانِ برکت مرتبہ زیٚرِہی حضرت بایع تہٕ شاہ مُشتری
واتنووُک سودا یِ خدا پرٕ ہُد ملکسو، دیٚوٗنُک بجا پانس نفع خلقسو
پیش کار حضرتِ محمدؐ کوٚر نو، سپنُک ساہوکار پانہٕ خدا

دِیُٚت خریدارَ و نقد و جان بیعانو، ہیٚوتُک دُنیاہ تہٕ آخرت مُقیمانو
تمِچ قدر زانِکھ قدر دانو، گوڈنِ دِسلابہ ہیوتُک ایمانو
دوٚیُک دوٗن عالمن آس کرِ و کیاہ، اسہ گژھہ آسُن رضاے اللہ
تِمو گوہرِ محبتہ دِلک خزینہ بھری، معرفتکہ بازرک آس جوٚہری
بیہ زانِکھ قدر تہٕ قیمت اَتھ مخنسو، امہ کے سوٗدہ ہُک یوٚر کھا وسو
ہمیشہ عملکوٗی تجارت کوٚر کھو، واتنووُکھ فایدس خلق اللہ

زونکھ شہ سُند دربار دیہ سُند ضراب خانو، تتی دِلکس نقدس مُحبتہٕ سکہ اوس لگانو
چھک تہٕندہ پوٚترہ دادکہ ضربہ سیٚت پرٕزنانو، محرمُک سنہ چھک دینگ نشانو
امالیس نہ آسیہ محبتِ حضرتِ شاہ، سوٚ چھو قلب دِل تہٕ روسیاہ

بیہ پیس نہ زاہ تہٕ اُچھیو ہرن اَشکی پھری، تمہٕ زن ہمیشہ کنین سجدہ کری
تس نو عبادت کرنی فایدہ چھسو، جہنمہ نارہ سیت زالنس زن کافرسو
زن نہ تمہٕ کلمہ محمدؐ پوٚرنو، کھیہ مرتھ افسوسا ہ

سوٚہی شاہ اوس دیہ تسنز بندگی کرانو، اوس صُبح صادق تہ کنوہم[19] رمضانو
بوٚزم قطام اَس مسجدِ اندرے زاگانو، چلس ہنک کوٚرمُت بہانو
ووٚت بلہٕ سحر وقت پھوٚلن گاہ، ژاوُ ملجم اتھہٕ ہیٚتھ ننگی کر تلا ہ
بلہٕ سیاہ ماری شاہ مارنس پیٚٹھہ پھرہ دوٚنوے ترٕی چھاونہ آو مسجدہ بر تمہٕ سداہ کرشی
مشہ کنیتھہ کش گڈِتھ ظالِم تیغ لاینسو، رتہ سیت غوطہ گوٚک جسمس اسمِ اعظمسو
خانہ خدا یس منز امام مارہ تمہٕ کوٚرنو، موٚرن روز دار دوستِ خدا

گرہ گرہ بوچھِہ ہتنی پھوٚر اوس سارانو، پانہ ترٕین ترٕین دوہن فاقہ اوس روزانو
اوس شانن بور سار نچہ رزہ ہند نشانو، رات کیو تھہ غریبن رُوزی اوس سارانو
تھٕندی شُر موٚد بوچھہِ ہٕت درکربلا، دیان ترٕیشہ سیاہ پھیاوِنہِ خدایا
دِپیاکھ غلقو دریا چھ آبہ بھرِ بھری، اکہ ترٕیشہ دامہ پوٚژہ چھ مران امام شری
ترٕیشہ پوٚژہ اڑہ وُژھہ ہنڈ روز شاہ اصغرسو تمہٕ دوٚدہ دامہ دیوت کانہ خضرسو
معصومِ تھپ دویہ اتھہٕ ہنہ کانس کرنو، تتھہ لمان تہ دراو تس شاہ

بوزِ تو سوٗمی شاہ حسین شہہ سُند زوٗہ دانو، یلہِ اوس کُن زوٗن کربلا میدانو
گیس اکِہ اکِہ نیرِتھ شاہ جوانو، دوٗپن کس کُن وچھان چھُک میانہِ پانو
گنڈ مرنس ہوٗل وون بسم اللہ، چھُک خیمس اندرے روزِت کیاہ
امامِ بنین تہ کورِن دِلاسہ کرِی، لُدنکھ نِکھن پنن معصوٗم شُرِی
دوٗپنکھ خاطرِ چھےٚ زیم بیب سکینہ میانہِ مارنہ پتہ کیاہ گژھہ بے کسو
سارِن اکِہ اکِہ وصیت کرِنو، دِیوٗم اتھہ تلِتھ فاتحا

دوٗیمہِ مرثی ہُند نموٗنہ

موٗمنو حمد و ثنا شوٗبہ تس پادشاہس۔ یم نبی تہ مُرسل کرِ ایجاد
سوٗ چھُ خالق تہ پیدہ کرِن نرٚ عالم۔ زبانہِ قدرتہ "کُن" یانِ کورُن ارشاد
سپُن معنی "فیکُن" روشن۔ درینٹھ آیہِ قدرت صاحبہ ہوش
کورُکھ وحدتس آمنا خدا چھُ اکھ تہ

نورہِ ظہورِ پنجتن پاک دوپد وُن۔ تھاوُن محکم دینِ حقچ بنیاد
عالمِ ارواح نبین تہ مُرسلن ہوٗوُن، دوٗپنکھ تہندِ خوتہ چھُک مرتبہ زیاد
یہ سرہ کتھ پرِتھ کانسہِ واتِہ نتہ گوشن، یلے چھوہ تہندے فہمک جوشن
کرِ موٗ تہندے خاطرہ پیدا بلاشک تہ

عطا کورُن حدیثِ لولاک تہندِس شانس، پرٛتھ اِنسانس آسُن گژھِ اعتقاد
پیٚدہ کورُن اوّل تہ سوزُن آخر زمانس۔ تھووُنکھ قدر زِ سرِہ نیٚ ہُندٕ اعتماد
بادشاہ کورُن عالمِ غیبن، گنہگارن پوشندہ عیبن!
رُود سارِن عالمن تہندُوی حق تہ

کورُن یلہِ ظاہر دُنیاہس سو طاہر حضرت، کورُنس مُہری مُہرِ نبوّت اسناد
سیٚدُن ہادِی خلقت مُرشد ملکن، دِیُتنس خطاب "وَ لِکُلِّ قَوۡمٍ ھَادٍ"
یہ چھُو سارِن خلقن روشن، سارہ عمرہ دُعا کرِتم درویشن
خُدایا اُمتین میانین وتھ ہاوتکھ تہ

تِمہ پتہ شہر سُند سایہ ووت جایہ جایہ عالمس، زاو منز کعبس ناو کورُنس خانہ آزاد
پاہِ جن بندگی تاجِن مُنبیادکفرس، یقین گو حضرتس دین سیٚدُن آباد
یہ چھُو آفتابہ خوٚتہ روشن، ہیوتنہ نبین پیٹھ دوشن
قوت گو پیدا اِسلامس زوّل کُفرک شِکس تہ

واہ تس حاکمِ دینس شاہِ مردانس، امامِ حسینہ مرگہ گیہ جگرس یاد
تیوتھ رنجہ وُک کورہ مول کونجہِ کرِ نوٗدُکھ، دوُوک روز دِوان پیٹھ بیب زینبس ناد
اوسُس اوش وقتہ وقتہ چشمن، واہ یلہ بکیس اتھہ لیج ہمن
ووُدن زہ کورِہ مالیو کیتہ شام چھکھ تہ

ژٕہ دوشام کورِہ مالِہ گوکہ ہنٛزہ کورِہ نکھہ واجت، گورٕتھ عاجزن پٕرتھ ہۄس اِمداد
اَز کورِہ مالِس چانِس امامِ حسینس، ژٕراو منٛدنیٚن لوٗٹنہٕ اِبنِ زِیاد
سارِے سیٚدہ باین موشن، واو پووہے کورین تہٕ نوشن
مارہ ہک پان بۄ نہ ژٔہی سون حال وُچھہ ہک تہٕ

واو کربلاہکہِ ظلمک پیوشن پنٛجتن، سارن نبیٚن گیہ یِمہ دٔکھچی یاد
باوہ ہک از لتہٕ انتھہ دُنیاہس ہاوہ ہک، اِمامِ حسینہٕ محشرٕ پیٚتھ دِن داد
شہادژٕ مرتبہ زانِن، صابرہ سُند صبرٕہی مانِن
یس کرِکھ بڑٕ ونٛڈہ کنہِ دوستٕتَے خونِ ناحق تہٕ

کرِن حمدی تیت اِیت بھائی بندماریس، وۄدن پٕرتھ شہیدس کوچھ ہیٚتھ نرہ دِتھ شانٛد
قربان تس مظلومس تہٕ تہنٛدِس صبرس، دۄپن ہر شہیدس مرن وِزہ خانہ آباد
بھران لرِہ لرِہ بھاین تہٕ گوبرن، وُچھان عباس علیٚنیٚن زخمن
یس دۄنوے نرہ ژٕٹِتھ تراوکھ تہٕ

دُنیاہ انتٕ منی حضرتن امامِ حسینس، کرِہ ہس نا لمت بھرِہس لولاہ زیاد
میٹھ دِوان تہٕ گرِہ گرِہ صحابن ہاوِہس، داہ سوی بۄ نہٕ خلقتھ رود عناد
تس دۄپ عمرِ سعدن نابکارن، موکھہ موکھہ پزون کمانٛدارن
ہشام ژٕہ رسولِ خدایس کیاہ وانکھ تہٕ

دَوِپھ آوش ہاران چھِپھ دارِہ امامِ حسینؑ، زُ حضرتِ رسولؐ سُندُ ثرِہ چھوی نایاد
دِیدِ چھم حضرتِ فاطمہؓ شافعِ محشر، حضرتِ علیؓ سُند چھس اَولاد
مے تم یمہِ حالہ ڈیشِن، رُوح تھندِی کاتیاہ پیشِن
تہِ بوزِتھ کان دِتھ کورنس دِلس شق تہ

وندہ ہس تتھ تنہِ جان بیتھ رتہ سیت سِران گوس، کان اوس ہرہ یان بھرِتھ سوکرِ لوٹھ فولاد
گوس یلہِ گوہر بدنس جوہر سِنتھ، واہ نُجارہ وُہہ کے دِلوتنہ بڈِہ فسرِ یاد
آہ کوڈتم درویشن لوتی لوتہ دَوِپھ خرقہ پوشن
سہ بیٔن دِیدِ کڈتم کان پوشِہ نہ لفنا اکھ تہ !

بوزم یلہِ عدلک میزان کرن ادیزان، گرزان آسہ جہنم تہ خلقت دِیہِ فریاد
لدن اکہِ کنہِ عالمچ عبادت، بیہ کنہِ امامِ حسینؑ شہادت
لگہِ عبادژ خوتہ گوب شہادت زیاد، تہ یلہِ خلقی ڈیشن
وَدن تہ سارِی بیٔن اندیشن، زانن گوب کیاہ حضرتِ فاطمہؓ سُند دَدکھ تہ

ووگ یلہِ خلیل خدایہ سُند اتھِہ نمرودس، تس کافرس تیٔژ بو تھند عناد
گورُن حکمی زِندہ لایون نارس تہ، ناچارس نتھاوِنس پیتہ جلاد
کنِہ تہ رُدُس نہ طاقت ہوشن، ترِش یادنس نارکِ جوشن
دَوِپھ نمرودس دِتم داماہ اکھ تہ

وچھن یہ تریشہ مُندہ موکھ تہ حلالہ سخت گوس، پیُوس تریش جوان ہو شاہ حسین یاد
توس تریشہ مُندہ پیُوس صدا کنن گوس، زیوہ اڈہ کچہ اصغر شاہنو ئی ناد
تریش چھہ دوپ حضرتِ خلیلن، وأتنے ژہ تہ چانین شہیدن
یم تریشہ پتہ مارہ گئے اکس پتہ اکھ تہ!

تریش مرن ورہ منجأیہ حضرتِ امام حسینن، فرأتچہ کولہ میٹھ راچھ برو ٹھس عمرِ سعد
تمہ تریشہ ہیوت مومن ثواب زونُن، بوزِتو خلقو کلمہ گوپسند اعتقاد
توہی دوپس تمہ بدکیشن، یا امام مے تریش روان ژہ ڈیشن
رٹنم سردار مارہ نم یکایکھ تہ

مرثی

(عبدالحکیم صاحب)

لگیو اچھن اڈہ وژھن، یمن آشہ رژھن بھایو
یمہ تو ترو پرنہ آیو، سون ظلمی وچھان بھایو
یوٚت خدایہ سندہ پژہ یتو، موکلاو تھ نتو بھایو
پیادہ پتہ نھاونہ آیو، روز دیوان کھارن بھایو

کربلا ہچہ مسجدہ گژھتو، نیزہ منبرہ وستو بھایو
سارِ شہید جماعت آیو، بیشِ نماز سینو بھایو
اَس قربان چانین کتھن، ہیو وطن رستہ بھایو
ژئی ہیو تہک نیزن نکھن، اسہ ترأوت نکھ بھایو

وادِ ژھپت ژگمُ اَتھن، کن ہتاو تم بھایو
وَدہ کیاہ ہِن دوٗکھن، نِہرِن کوٗر پھیرِت آیو
مانِنہٕ لاجِن خوٗرِچ اَتھن، بانِد وارِ وِہ کنہٕ دڑایو
نِٹھ لیٛج دوٗستتٕ سرن یلہٕ، روز دیوان کھارنہٕ آیو

داغ ہتاوِ شمرن زہرہ خنجرن، سارِن پیغمبرن بھایو
تیٛلہِ چاک دِیُت شاہ حیدرن، یلہٕ تسیہٕ ہٕلینہٕ تم آیو
تیٛلہِ رتھ ووتھ دِگہٕ منبرس، منز خُدایہٕ تسندِس گھرس بھایو
ینہٕ چھوکھ ژوگ شاہِ حیدرس، دیہٕ تسندِس سرس بھایو

ناممکل مرثی

(از میر احمد علی)

تس کینتھ پزہ روشن سمارس | یس آسہٕ آغہ مرتضیٰ علیؓ ہو
تم یتہٕ پانہٕ گاتیاہ سوکھ بھرو
یُس یِنہٕ ژکھ تہٕ حد تتھ شانس | توے دوٗہس وٗلی ہو
تموٗ کیاہ پرتھ کانہٕ پیٹھ رحم کرو
ژھجس نہٕ عُمرِ دگ زانہہ دوستخوانس | بدلس نہٕ زانہہ زخمی تلی ہو
توٗتہٕ نہٕ زانہہ دِل نشہٕ تم آہ جُدا کرو
دیہٕ ہے پان گنُنوٗمی رہانس | ٹکان برونٹھ ژو ہنی گلی ہو

یُد کانہٕ دِیہِ ناوہ تس صدا کرُو

کھتِ رشہ زیٖنہ تہٕندِی جہانس آیہٕ شوٗب کعبس تیٖلِی ہو

دِے پَنُن گھرہ تہٕندِہ نورہ بھرُو

تڑھہ بوٗپڑ پہنزِ ہی سُبحانس گوٗرن تتھ لرِہ ... ...

تمُو تتھ گھرہ زوٗن تسلیم کرُو

گوٗرُن تتہٕ گھرِہ نمازہ تہ پانہ منجنس دِیہِ نادہ وآرج سہائیلی ہو

سوٗ فقیر رکوٗعہ پیٹھ شاہٕ راضی کرُو

وُچھتہ چھینہ پڑھہ مکرِ زنانس یس آو قطامہ ہندِہ اتھہ تلی ہو

تمِ کہِو ملجم بےہوش کرُو

دوٗپنس چھم کتھاہ رٹہٕ زیٖن نشہٕ پانس یہ سودا سپنیم تیٖلی ہو

مہ سارہ عمرہ اِی تمنا بھرُو

گژھنم نہ دِیار تہ کنہٕ چھمنہ انما نہ سارِے کنہ گژھمو علیؓ ہو

آمِ دو بھایی مارِنم مہ زول پھرُو

گوڈہ کر رتہ تہٕندِے ٹیوٗک پانس یہ دِل شاد سپنیم تیٖلی ہو

پننہِ گہنہ کنہ مہ قبوٗل کرُو

بیاکھ طرز

اِی پۆزِ کونوا ہُش ہَرزی — وُچھتہٕ کتھ سمارس یہِ کیاہ گو
یتہٕ رسُولِ خداین پادشاہ گرہی — تس مُرتضیٰ علیؑ وزیرہی بو
تتھ دولٕژ مروان تہٕ یزید پھوروی — شاہ حسنس زہرہ سیت پھور زٕلکھو
پمو دُنیاہک اسیر خلاص کرہی — تمہ جیل کرتھ دُشمن بیٹھ کھارِکھو
پانہٕ کھیوک نہٕ تہٕ بوچھہ ہیت سیر ہو گری — تمہ رُدم وشام فاقہٕ پھر ناوِکھو
یمن دُعایہ پرِ حضرتن تعویزہ ہری — تمہ چشم زخمہ سیت سارِ گالِکھو
یمن حضرتن صبرک میوہ آپری — پھر تہندی زہرہ سیت زالِکھو

یم حضرتِ فاطمن نیندرہ تُل ملیٹھ کرکری
تمن ڈیکھی کانک پھل تارِکھو

بیاکھ طرز

ڈُونِ کیاہ کرہ چھُم مرہ مرہ
ڈُونِ کیاہ کرہ

حیران گوس زِ ینہٕ، دُنیاہس ینہ
مُسافرہ یتہٕ دِن نہ روزنہٕ، بیہ تُو زنہٕ

تتہٕ کیاہ کرہ

یتہٕ نکیر و مُنکر ینم، سوال پرژھنم

جواب کیاہ کرہ

تہٕ مےٚ یاد کنٕہہ چھُنہٕ، پیٚہ آسم کرنہٕ

یمہٕ دُنیا ہکہٕ گھرہ

کفن پارچہٕ زٕٹمٕ، مےٚ اتھہٕ کھیٚتھ دِنم

زِہ لیٚکھو دفترہ

دیٚک مےٚ قلمی چھُنہٕ، بو میل کتہٕ انہٕ

یمہٕ میٚٹرہ آندرہ

دیک کیاہ لیکھہٕ خطس، مےٚ کنٕہہ چھُنہٕ ژٕرنیٚس

پاوٕنم یاد ذرٕ ذرہ

تتھ نال زٕٹمٕ، ناَلِ ژھٕنہٕ نم

سارِ دُنیا ہکِ سنگرہ

قرادہٕ چیٚرِن ہیٚتمَ، مغز نموکِن ہیمَ

وُستخوانن گژھِ ذرٕ ذرہ

یُدنے ییٚہٕ اوشِ ہیٚو ریمَ تتہٕ لیٚشنوِی پیٚٹھم

حمایت چھم آچھن اندرہ

مرثی

(از میر محمد عباس)

پرٛ تَو الحمدُ لِلّٰہ دِسے کور عطا اِمامہ سَنٛدِ دوٚکھ کوٗہی قرآن

گے مقربِ درگاہ لچھہ بدِ انبیا تمیٚوک تِلاوت کران

عابدین شاہ مدرِّس چھوٚ تہ کونہ پرٛزِہ تہ یٰسٓ عمر گیہِ تفسیر کران

پران اوس دوٚکھ بسم اللّٰہ کڈان داوِک آہ خدایا رودس کُن جان

مور ہم بابہ جبرک شاہ تہ اصغر شاہ یا صبوٗر یا صبوٗر کران

ڈیوٚڈھک سٕ موکھ تریشہ مرنہ وِزہ تہ ساقی کوثرس گیر موٚدِ تریشہِ تریشہِ کران

چھُنہ سِتمن اِنتہا کرزِ یکھ کرٛند کیاہ تہ زانہِ دوٚکھ لدِ شہربان

یس مورمت بٕرٛ وٕنٛطہ پادشاہ سوٚ سیدِ شہدا آنٛدِ آنٛدِ دوٚ سٕنٛت جوان

کینٛشرن ژٕرمتِ اتھہ مانز لاگِت کنٛہہ نیزہ پیٹھی پیٹھ سوٗرہ کہف پران

کوٗچھہ سیتہ مور مُت معصوماہ سوٚ شاہ سُنٛد آچھِ گاہ ہٹِ ہنٛز آمت سیٹھے کان

دپان پوترو شونگتم ساعتاہ اسی چھوکنی دوودما ہوہوا اُسس کران

چھُسے یےکس بوٗتہ کرتم کتھ ست سوٗرمہ تہ وتھ چھمنہ مالنِچ اِ وان

ذِرٛ تام شمرن کرٛ کیاہ گو حاصل مدعا لدِو دوٗنٛن رسولہ سنٛدِ غلمان

زٕھنٛگ برٛونہہ برٛونہہ عابدین شاہ پتہ پتہ فوجاہ غول کافرٕ آنٛدِ آنٛدِ پھیران

تیٚوٚت اوس کھوٗرہ وُن سوٚ تہ زانہ بیب سکینہ یُس ہمہ سیت آس وٕنٛطہ پیٹھ وسِ وِگنیوان

یلہ کو فہ شہر کہ برہ ڈاسے ڈراو آنتھہ رُوڑہ خلقاہ مدکین باندین چہ پکوان
یہُند جد چھُو محمد مصطفٰےؐ توُسے کوُرہک کیاہ عاشرُک دُوہ کربلا میدان
آنکھ سوال کرِتھ تراوِکھ مارِتھ مارِکھ تہ وُنہِ چھکھنہ مرِنی تلان

بیاکھ طرز

اسہِ جد واتہِ حضرت بابہ شاہِ مردان فاطمہ زہرہؑ دِید ولتے
تسُند جوان گُل موُرکھ منز میدان اہلِ بیت رسوُلؐ کیتھ باندِ اڑسے
یہُندِہ خاطرہ آفتاب رم اوس کران سوُ کوُت روزہ دیوان پزسے
توہہِ دو معصوم کانن کرِ ووس نشان مسلمانو یہ کتہِ پزسے
توہہِ دو اکہِ اکہِ مارِوس دُوستتؑ جوان کُلمُک نفاہ اِی پزسے
اُس حضرتِ زینبؓ گوُفین ونان امام ووُدہ نن کیتھ پزسے
ووُنِ رُوو یادگارِ حضرت اکُوی معصوم تس ستھمُک زنجیرہ کیتھ گرِزسے
یدُو چھُو یتیم واوہ سیت الان تہ نشان ظالمو مارُن کیتھ پزسے
اُستادِ علمُک زوُرِ حُم امام
توُہہِ چھوُہ گندھمت ظلمہ رزسے

مرثی

از سیّد صالح صاحب

[سیّد صالح صیٖب اٰسِ احمد پُورکس گاس منٛز یتھ دُنیاہس آمٕتۍ۔ احمد پُور چھُو ماگمہِ گرٛھت زٕ ترٛیہ میل گام اکھ۔ یُس تمہِ وقتہ سیّدن تہٕ عالمن ہُند گڈھ اوس۔ تُوکھ اٰسِ دُورِ دُورٕ پٔیٹھ اُوت تعلیم پرٛنہٕ اِوان۔ سیّد صالح صیٖبن ترِ پرٛ اَتی تعلیم تہٕ پتہٕ گے ہایگام سٕنہ بسنہٕ۔ اَخرس پٔیٹھ سٕیدِ تمِ تتھٕ رحمتِ حق تہٕ وُنہٕ تہٕ چھُو یہُند مقبرہ تتہ موجود۔ سیّد صالح صیٖب اٰسِ سادات رِضویین سیت پٔنُن حسب و نسب تھوان]

خالقہ سر سبز کرتہٕ میانہٕ دِلہ کُوہی چمن   یتھ پھولِم رنگہ رنگہ دوٕگُلکِ یاسمن
گژھ معرکہ مُعطّر اِیہ عالمس خوشبو

کڈکھ جِگرِمکہٕ کوٗزہ نشہ دستہ کرہ مِتن   سُوی معرکس منٛز ہو پیش کشِ مِن
کرِمے قبوٗل عابدین شاہ یِیم آبرو

یوکُن یتِھ کیاہ حضراتِ عالیات سمن   دِین عمکِ سیاہ بہارن جلادِ یُوت مِن
اشکہ آبہ نیستانہ سیت ازتم تازہ گژھنو

کیاہ کرہ ہوٗل چھُم گومُت گولمُت عمن   کہو گنڈ کار کوٗر شاہ حسینن ماتمن
سُوی دینک شمع اکھ دماہ ژھٔیتہ گوٗر کھو

تنہٕ دوکھ کوٗی سنہ کھوٗن دِس دینکِ خاتمن   ینہ بوٗزن جگرک پار چہ کوٗر ہم خونہٕ سیت ....

ڦيرس زردي مُنھ تنہ پوڙھ ڏکھن ھو

ڏوپنس کوريہ ڏيکہ پوس دستخط کانہ قلمن   نور ديدہ گاہ ہے تھو کم کينھہ پرنوي ہٿين

اٿہ مصحف وِيس خونہ سرخي پيش کم ڏيتو

ڏيتو خلقو پيہ تمس ناو کينھہ ہٿمن   سجدہ پنھنجہ ڏھرڙ ڏيتہ مرتضيٰ اعليٰ اسم اعظمن

تمس درِ نجف خونہ سبيت ياقوت رنگ کوڙ کھو

تنہ ھو کور واويلا حضرت زينبن تہ ام کلثومن   نہہ پھولونہ زوگوي بابہ کم ظالمن

ناچارہ آس مارہ گے چانہ مارنہ ھو

قرضِ حسني دِوان اوس امام حسن   سووہ الماس دِتھ کرہس نہ مردزنن تن

خلقوا تھہ پنھنجہ حق ادائي تس کرڙھ کرکھو

وسان اوس جبريل گرہ گرہ خدمتن   ڏيھان پنھنجہ پنھنجہ لوتہ لوتہ آلران منزلن تمن

اوس آيہ پران سعي كران گرآي لکيکھ ھو

ديان إنّ في الجنة نهراً وليا   لعلي ؓ والحسين والحسن

تہندين شرن کربلا کينھہ ترليش ڏکھو

کجاو اڈہ کول کھونہ کينھہ اماتڑہ حرنگاہمن   تان کاناہ لويو آکھ ظالمن

جوشن صغيري کبيرس ھيتڙ مرنو

تتوھي پيتہ گت ھو کرہ وديدہ فاطمن   ڈوپن شاہ حسين نيزہ پنھنجہ والتہ پھيرہ تل ہيمن

میہ زِہ جِگر چ دگ ھیم کونہ للہ ناون لو

قربان اچھن اڈہ وڑھن رتہ بھرڙن ين   خونہ قموار ڈوتھان چھي پوتر ويمن

یم چانٛ مژگانک پیکان ژٕٹت جگرس ترٛمو

دِیتوٚ انصاف مُسلمان دٕپیٚزہ کیٚتھہ متٕن یمو مور مہرازہ قاسم مانٛزٕ ہیٚتھہ منٛ

واہ پھٹہٕ ؤنہٕ دارہ نیزٕ چہ سوارہ لودکھو

مرثی

از سیّد میر شرف الدین رضوی

الحمد للہ توحید چہ ذِکرہ دِیُت کربلا ہیچہ فکرہ مُندشاہ زاہ نو اللّٰہ اسمِ اعظم چھوٚ انہٕ سیت آہ

وُچھتو خالقس سیت امام حسین چھوٚ کہو یلہ ژارو

یمن آہ کیٚن دٕون حرفن گوہر شناس سیٚن آگاہ توٚیک الِف نشہ خداے تہ بیہ نشہ پنجتن پاک رہنما

کرِ تو اتھہ پنجس آکہ دایرہ اتھہ روٹ تعزیدارو

چھہ پنجتن یٚز من گلہ ہیوٚ ہتھ کرزہ نا تھٕندِس مہرازس کربلا نیوٚکھ سرپا

کاکُل چیرہ گنڈِتھ چہرہ وُچھنہ کورُکھ نیزہ سوارو

گو ریزہ جگرس مہر نینہ ڈلیوٚ ہتھُن یلہ نیزہ وِچھس شاہ دوٚپن ڈیکہ بجہ ٹکہ ژھیوٚنم لون آو سمُ کیاہ

باندہ نیرہ دٕون ژھنت اشکوٚ مختہ ہارو

دِینکس آفتابس امام حسینس نَشہٕ کورہس کربلا کوٚتچھ ہندہ نبہ پلیٚٹھ ستارہ زن سُورِتھ پیوٚس اصغر شاہ

سرہ شام درہ لوگ نیہ نیہ کران تہ لوسہ وُکھ عابدینِ شاہ بیمارو

سرہ چہ حمایلِ نیزہ قدُس خول نالِ ژھنت دراو مدِ نظر تھاوِت کورُنس تلاوت کیاہ

قرانچہ سطرہ زن نرہ ژیچہ ہس قط ہو صفحہ بدنس دُوٚتک دُوٚبا

سرِ شاہ حسینُن کوڈکھ زن نیزِ مدِہ بسم اللہ وُچھتو پنجو مورُس قطعہ کلمہ کورہس کیاہ

بیبِ زینبن آیہ حجابک برقعہ وُول پچ یلہِ منز بازارو

کربلاہکس گلابِ خالس مرنُن عرق کرنووُکھ شاہ حسین بادشاہ وَدوُنہِ دِلکہ شیشہ پھر پھر بھرِتھ گے بکھ کیاہ

اچھن ہنزِ عطرِ دانہِ آسیچ عطر کرِتھ نمودارو

دُوُم طرز

(نامکمل امر بی)

بُوزِتو کربلاہیچ زمین چھ فریاد دِوان دادِہ رسہِ صاحبو میوٗن داد بوزہو

مے پیٹھِ پیغمبر آس نسہِ وارِپکان مے پیٹھ عمر سعدن گرِ دور ناد نو

خدایا مسافرس چھ مسلمان فاتحس اوان امامِ حسینس مولتس چھ ونہان ظلم وُچھتو

یلہِ وُونٹہ وول رُوٗدوُوتھ ونہِ مرگوم گُن پہ آسیس فاتح پران تمہ گل زِ لٹسو

پہ حسرت یادچھم پیوان نٹہ چھم لگان شاہہ سنزہ کورہ ہو بانِد بجہ کھو

ظالم گرِہ پیٹھہ ظالمن کریک اوس دِوان

ٹِکان یکسا وون بیمار تھکہ ناو نو

●

مرثی

از مُلا عبدالرحمٰن صاحب

چھُو قرانُک دِل سورہ یٰسین
نبوُتُک زُو شاہِ مردان

سُو نایب حضرتہ سُند تہ شاگرد دیہ سُند
توَے دراو تس پرِت عرفان

اسمِ اعظمُک صندُوق اوس مُرتضیٰ علیؓ
سُو لوُٹُک کربلا منز میدان

تمیوُک اچھ اوس حضرتِ امامِ حسینؓ
تس دِلوَن عُمرِ سعدن کان

اَمِس اعراب تمہِ کی دُوستت شہید
تِمن کوٗر ہس تیرِ باران

آسہ قرآنچہ سُورہ شُہہ سنزہ کورہ
تِمن جلادکنہِ کورِ یزیدن بانِدوان

اوُسک سِراج امامِ زین العابدین
اَمِس ران گنڈان گرامنز ران

گرہ ہک سکنجہ ثو تہ سخت ظلمچہ زنجیرہ
اوسک عمر سعد گرہ گرہ بند چیروان

اکہ حضرت زینبہ حضرت کلثومہ
کربلا ہچہ ہر ثینہ تہ بیب شہربان

تمن ژوہان بین ژوہ وتہ کرہ ہک
ژوہن پڑاران آسِ ودان

پانہ وان کتھ آسہ نہ بوزان نتھ آسہ ڈلیشان
تیوتھ اوس یزیدہ شند سخت باندوان

تیجی گرمی سیت باند وٹھ پھیشان
خفہ سیت دراو بیب سکینس جان

پیاکہ طرز

ہو وطن دارہ بھایہ، کن کتھن دارہ بھایہ
یم اتھن رچھیم بھایہ، تم بلیٹھ وتن مودم بھایہ

بیتہ کس کرہ فریاد بھایہ، کس بوزیم داد بھایہ
گیمہ وزلنجہ یاز بھایہ، باند ظلمچہ گیس بھایہ

لگیو دیہ سندہ آزاد بھایہ، تیوتھ ہندہ اولادہ بھایہ
شاہہ سندہ شہزادہ بھایہ، بیتہ یزیدن پیادہ چھیم بھایہ

یم تمے لوکہ ہو چہ بھایہ، بابہ جوس یم مو کھہ آیہ
لدکہ دو شتت زہر میہ جایہ، کاکہ جوس کتہ ہو بھایو

مورک شاہ مسلم تہ یمی جایہ، شتر تسندی دریاوس ژھننہ آیہ
گونہہ زانہ ایران واتہ کتہ جایہ، اسہ قبر تہ ڈیٹھک نہ بھایو

گوابن ملجم تہ پیدہ یمی جایہ، بیہ سہ توسہ آلیس جورہ اسمایہ
قطامہ تہ یتی درایہ، یہوی شہر تہ اسہ پھور بھایو

دویم طرز

دنیاہس مرگن دود پھور نہ کس واہ — خلقو مرنہ دادہ چہ گژھان بیکس واہ
مرگہ سیت ہن گوحنانہ خدا لیستے

گوڈن مرگن دود پھور مکس واہ — موبہ برونہہ حضرت خدیجہ بنینس حقس واہ
ادہ ژلن پیو رسول خدا لیستے

فاتس مرگی کران سرس داہ — مرگن مہم پیو حضرت امیرس واہ
یلہ باژو منزہ حضرت فاطمہ درا لیستے

اکہ مرگن مہم بیہ دنہ کنیتھ واہ — حضرت فاطمس لوکہ نوفاتحس آمے
قبرہ لوچہ لوچہ کورہ ہنہ دلنہ آ لیستے

وچھتو جورہ جدائی گژھن چہ کیاہ بلاے — واہ کنجنی اکہ پیو حجت خدا ے
وزیرہ ژوژھہ پادشاہ اکہ لوگ نیا لیستے

شاہس ہوِیہٕ اکھ اَچھ بِنِیس مُہیچ ژھلے　　اَدہ پُوک اَتھہٕ ہیتھ عصا شیرِ خدا سے
تِمی دَوکھہ چی گرٛاسے یلہٕ آ لیستے

واہ مرگیٔ چھوٚ ماران مَرِتھ واسے　　تھپ رُود مرتضیٰ علیہ السلام گریبانس کرِتھ واسے
تِجُن وَسس تے شیرِ رُبانیستے

یتہٕ پرٛتھ کانٛسہ مرنُ گنڈ سرپاسے　　نشان نشان قبرہٕ انبیاء تہٕ اولیاء ژاسے
دِینک حِساب دِیُون گژھہ خدا یستے

مرثی

از خواجہ حسّی بٹ صاحب

[وَنہ چھواوان زِہ حسّی بٹ اوس بٹہ گھرس اَکِس منٛز زامُت تہٕ بُوڈ واتِتھ بنیوو مُسلمان۔ اَمِس چھوٚ اہلِ بیتن ہُند سیٹھاہ لول تہٕ محبّت اوسمُت۔ پرہیزگار تہٕ عبادت گذار آسنہٕ علاوہ چھُک دُنیاہک لسُن بسُن تہٕ سیوٚد سادہ اوسمُت۔ اَمِ چھوٚ اکھ گام بسوومُت یُس وُنہِ تہٕ اَمہِ سی ناوس پیٹھ موجوٗد چھوٚ۔ یہ گام چھوٚ سرینگرہ پیٹھہ قریب ۱۶ میل دوٗر نارہ بل نکھہ۔ یتھہ گوٚنڈ حسّی بٹ وَنان چھہ۔ مرثی لیکھنچ چھہ اَمِس سیٹھاہ اتھہ کل اوسمٕژ۔ یمہِ کِن بے شمار مرثی لیچھمٕژہ چھن۔ اما پوز کیٚنژو مرثیو وراسے چھہ باقی سارِنٕی ہند مُسودہ ضایع سپدِمُت۔ اَمہِ نٛزہ لیچھمٕژہ مرثی چھنہ وُونِ پرنہٕ یوان، اما توتہٕ چھوٚ مرثی ہُند اکھ حِصّہ یتھہ دُعا وَنان چھہ، وُنہِ تہٕ عام طور پرنہٕ یوان۔ یمیُک گوڈنیُک مصرع یتھہ پاٹھہٕ آسان چھوٚ:۔

مومنو دستار وَالِتھ دُعا کرِ تو

اَمِس متعلق چھوٚ وَنہٕ یوان زِہ اکہِ دوہہ پیوٚک کیٚنژن دوٚیِن ہُند سیٹھاہ ضرورت، یمہِ خاطرہ یم ورِہ کل

پننِس اَکِس دوستس نِش گے، یُس تیلہ واَنِ کام اوس کران۔ پتہٕ لازے تہ ماذرت کرِتھ پرٛژھس تیلہ واَنِس ــــ "یہِ وَنِتو حضٕ اِیت کاَلِ کیتھ پاٹھِ پیوٚوہ از پور پنُنکھ خیال ؟" خواجہ صیٚبن دِتونکھ جواب زِہ رٕوپیَن کینژن ہُند حاجت لوگُم۔ یہ بوزِتھ دُوکُس تیلہ واَنِ شکر خداہ کرِتھ ـــ "یہِ وِنتو حضٕ مےٚ توٚہے ساریٚ عُمرٕ واَژ وٕہ حضرتِ اِمامِ حُسینہٕ سٕنٛز مرثی لیکھان، کیاہ تُمس آسٕو منٛجت نا زِہ رٕوپیہٕ ؟" خواجہ صیٚبن دِتُس یکدم جواب زِہ "چون وَنُن چھُو پوٚرٕ مے پیوٚ نہ از تام زانٛہہ اتھ کُن خیال۔" یہِ وُونکھ تہ دٕرٛای اتہِ اَتھ چھٔنِتھ۔ یہِ دوست تہ آمُت آسِتھ چھُک معاَفی منگان تہ دٕلِ رٹان۔ روپیہ پرٛونٹھ کنہِ تھوٚوِت زارٕہ پارٕہ کران۔ مگر خواجہ صیٚبن موٚنُکھ نہ ہرگز تہ روپیہ رٹِنہ تہ آیہ پانس گھرہ۔ گھرہ واَتِت وُچھُک راتہ کیوٚتھ خواب۔ خوابس منٛز آکھ اکھ نوٗرانی شخصاہ تہ وُونکھ زِہ پننِس باغس منٛز گژھ فلاَنِ جایہِ کھنٕنُن تہ اَتی گژھ تٔہنٛد مُراد پوٗرہ۔ صُبحس ییٚلہِ خواجہ صیٚب وُتھِ، اتھ جایہِ کھوٚنُک تہ اتہِ دٕراو زمینہ تلہٕ اکھ لوکُٹ کتربٕلو بانہٕ، ییتھ منٛز تیژہ روپیہ آسہ یمہ سیت یمن حاجت پوٗرہ سپدہ ہے۔

حسی بٹ صیٚب اوس مرثی لیکھان تہ پانے اوٚس مجلسَن منٛز پرٕنہ تہ گژھان۔ ناداَن تہ قلیل اُمس پنُن لیکھُت دِوان]

دیہ کورٕ خلقتٕ پادشاہ حضرتِ شاہ امامس ہُند سرٕ
سوٚی سرٕ سُبحان نوٗرِہ قُدسی عِلمُک دریاو

کیاہ سنا عُمرِ سعدس یاد اوس نا حدیثِ پیغمبرٕ
دپانکھ اہلِ بیت میاَنِ چھو خلقتو نوحٕ سٕنٛزی ناو

سۆی خۆنہ دریادہ ایرہ ون سگے کربلایک سرو
تتھ نجاتچہ نادہ اہلِ بیتن ییوٗ ظلمُک واو

تنہ چھ وَدان نبوت ماتم ہیتھ امامژ گوم غدرو
موریم شبِ قدرہ دوہہ لوکھ منشی یاکِ تقدیہ ژاو

دِتُس چھوکھ سرس پیٹھ منبرس ملجم کافرو
تِمَ پرارہ یتیم تراو مارِتھ یام جنازہ ژاو

تِم ینجہ قدرت رنجہ ناوِکھ سخی شاہ حیدرو
یُس لمر گندِتھ دیہ وتہ ہیو پان کنہ نیے وژاو

تہندُی امام حسین دژاو ترِیش منگنے کربلا اندرو
تھاوِک امام ترِیشہِ ہیت مسلمانو کس کرو گژاو

پڑہ ہے سارہ خلقژ سور ملن کربلا اندرو
داہ ترِیشہ دامہ پژہ امام حسینس گل ژٹنے آو

سۆی چھژ دارہ مار نوو کھ بے کس مسافرو
یُس اوس کوچھِ روچھمت حضرتن تہ دید فاطمس ژاو

بیاکھ طرز

کاتیاہ پھیر دِمہ غمہ کین دادین تہ دوکھن۔ کتھ کتھ ستمس ناو ہیمہ بو
یُس چوو زیو دُنوی حضرتن لعابِ دہن۔ تہندُی رتھ پیٹھ زمینس پیو

ژھۆرٹ دِتھ لَحد منزٕ حضرتہ سُند رُوح - اِمام خۆرنٕچ وٲژس یلہِ خوشبو
بڑ باکاہ دِتھ دوٚپ دیہ سُندِ سۄہن - شُراک شمرَن پھیرمو از پوترد
زٕ طوفان کوفہ مسجدٕ اندرٕ ژرای دوٚن دوٚہن - اکھ خۆنک تہ بیہ کیاہ آیک ہو
واہِ یتھ منز خوتہ دِلوٚت حضرت شہن، نوحہ سُندٕ طوفانہ خوتہ سوٚی طوفان گو
ڈراو کوفہ منزٕ تہ پھیور کربلا ہچین بجین - تتھ منز امامِ حسین سون اِیرہ وُن گو
ہیوک نہ طاقت اَنتھ حضرت نوحن - کوٚرن دُعای بد اُمتین پننین ہو
تہنٛدِ دُعایہ بدن غرق گیتین دوٚہن - گو خلقاہ پانیٔ تہ پانہ ہو کلیو !
تالابہ خوٚنہ کِہ منزٕ سانِ امامِ حسینن - رٔتھ لیشیان تہ اتھ ہیٚورکن تلیو
تہِ کوٚرن دُعایِ خیر بڑ بایہ نین اُمتن - تہنٛدِ خوٚنہ کِہ تصدقہ عالماہ مُوکلیتھ گو
خلقو سوٚ حسرت گانٛسہ مو بوزن پیٚین - یہ صاحبن سانین وچھنوٚی پیوٚ

مرثی

از مرزا جزا اللہ صاحب

یتھ نفس قفس چھوٚی دُنیاہ نہ دُنیا دار ہو
زِیتھ کیاہ ارزُت عاصیو نرگہ
ہتوکہ کیاہ دِکہ صاحبس سوکھ گارِ گار ہو
چھک وتہ لاج گوٚمت نفسہ دگہ

آوئن دُنیاہک وُولمت چھک گنہگار ہو
کوہ زانہِ وادہ لد ناوچان پوڑھ کیٹھ لگہ
یہندہ پڑہ زوپان گالت زولت نار ہو
مرکھے تہ کونہہ نو عاصیو سیت توت پکہ
سمار بے اعتبار رنجہ ون سارِ ہو
کنہہ چہ بھائی دادہ ودان کنہہ پوترہ دگہ
زہ وُدو امام حسینس کرُو تعزیہ دار ہو
یہ یہندی ودن چھوی آہر وسیت ودو لگہ
تس کھورتل بہت ودو زار زار ہو
دین و ایمانہ سانیہ تہ ہندو شامہ کہ
تتہ شطرن ہندستمی ونزیس سارِ ہو
چانِ غلام صاحبو مارکھ اکہ اکہ
تہند ژھوگ وُول نیزس خول مکار ہو
تروُوش مرمنز میدان تاپنہ زرکہ
خول سندہ گھرہ دیدہ فاطمن وُودُ زار زار ہو
جبریل شندہ رچھتہ باندہ تنور کہ
ہیتھ کو چھہ کار دوبنس لگیو پار ہو
کالہ پار زان کری نو ترشیہ دامہ اکہ

رَہ تمہِ ساعتہ کَس کیاہ چارہ گذارِ ہو
یلہِ شاہ حسینہ نِس قاتِلس ژھانڈو لگہ

دُویم طرز

یلہِ شاہ حسینہ نِس قاتِلس وُوتھ دِنہِ کرِن، تیلہِ ہُوی لاے وُوتھ
یلہِ حضرتِ فاطمہ ڈیشہ تِس اِوان، سۓ دِیہ بُتھہِ بُتھہِ
سرہ رَستس مَرِس آسہِ گُل ژُومتوی، تہ قاتِل اُسند وُوتھ دِنہ ہیٔتھ
امامِ حسینن دستار قاتِلس تھہندِس، شاہ حسین وُوڈہ نوُن سر ہیٔتھ اتہِ
واہِ رتھ آسہِ پیشپان شاہ حسینس سرِس تہ، قاتِلس تھہندِس خنجراہ اتھہ

مرثی

از قاضی احمد دین صاحب

[قاضی احمد دین صیبُن زیٛنہ جاے چھ ورہ مُل تہ اَتھہ اُسِ لسان بسان تہِ۔ یِم اُسِ بُڈ بارہ عالِم تہ یِنہِ وقتہ اُسِ ساری ورِلہ پرگنک قاضی تہِ۔ یِہند بایہ صیٔب اوس اہلِ سُنتُو منزہ مگر قاضی صیبن تر دوہ نیٔن زِٹھیٔن ہُند طریقہ تہ ژراے شیعی عقیدس منز۔ امہِ پتہ دژای قاضی گری ہُند عہدہ تراُوِتھ ورِلہِ منزہ تہ گے احمدپورِ بسنہِ۔ اتہ تہِ لوگُکھ نہ قرار تہ گے دِوَرمیکن پور۔ اَتھ وقتس منز اوس دِوَرمیکن پور علمہ ادبک گڈھ۔ اوہ کُن رُودِیم تہ آخری وقتس تام اَتھہ لسان بسان تہ لُوکن تعلیم دِوان]

کُس ہێکہِ پرٛزنِتھ خدایہ پاکس ذات چھہٕ خاکس قدرت تہٕ قوتِ بیان
کرٛباوٕ نبیو تہٕ ولیو کیٛتیاہ اطاعت تِمن تہٕ کانٛہہ کٕہنہ سپٕن نہٕ عیان
ژٕگ غوطہ پرٛتھ تینے
امہ دریاوٕ سنے
گوٚنہٕ وحدتُکس دریاوس کٕہنہ آگاہ
سپنہٕ یدٕ کلٕنی قلم تہٕ دریاو دوات ساری خلقژ لوسن لیکھان
بھرنہٕ ییٚن شت زمین تہٕ نو سماوات خالی روزہ نہٕ بیہ کانٛہہ مکان
آسٕنتھ چھینہٕ صفژن کنے
بخشہٕ فضلہ پننہٕ نے
آیہِ لاتقنطوا چھوٚ امہ کوٚہی گواہ
تِمی نورہ پیدہ کرِن حضرات بندگی بندہ نی کورُن اِمتحان
دوپُن یِس نبوژ تہٕ اِماژ کرہ طاعت تِمی اوٚن میانہٕ وحدژ ایمان
یگاہ تہٕ خلقس تنے
یلہ بادشاہ بہہ انزرنے
قاضی آسہ حضرتِ حقی حضرت شاہ
حمد دوپ حضرتن خالق لودنس نعمت قدرژ زیوہ سیت صلوات پران
کورُن بہتر نبین تہٕ بہتر کاینات اعجازہ نبوت لودنس معجزہ قران

تی بوز عالمو معنے

سورہ یاسینے

تس حضرتس کیو تھ ووتھ خطاب اللہ

وچھتو عمر سعدن دل تہ جرأت   درایاو امام حسینس اتھہ ستیہ سوی قرآن

پران سورہ یاسین و العافات   عرقہ اشہ بونہ ورقی پھران

ہیوتنہ معصوم کھونے

آیہ تہ حدیثے ونے

ظالمو چھیم ہاژ تہ یہ چھو بے گناہ

داران یورِ مہ کنہ دونوے اتھ پاک ذات   سو ظالم ہیورکن بتھ اوس پھران

دیتنس کاناہ تہ امامِ دوپ بے ہات   جان دراو معصومس ترشہ ترشہ کران

لوگس کارہ ہین تراونے

پوترہ مول امام یاکاہ ژھنے

خدایا تمس میانس زی چھک گواہ

وچھتو لارہ لدکیاہ یو یہ سیدہ ہنز ذات   مرنہ ورہ اوس نہ کھوی بلینہ سمکھان

سو حضرت زینبس تیل بھابی براٹت   یلہ کربلاہ یچہ ہمشیرہ بلیٹھ ڈیوٹھن ڈولان

واہ تتھ تنے شوبہ ونے

دلمت چھو کہ ہنہ ہنے

کرتجہ زخمن تہ کانن گرند چھنہ کانہہ

پشن رُود تس مظلومہ سَندِ ماز رنگُ ساعت مظلومَس اوس نہ ترٛیشہِ دام میلان
مُژران اَچھِ تہ ترٛاوان آوش پاک ذات ترٛیشہِ کُن وُچھِ وُچھِ نرٛہ اوس تلان

نتہ دِیِہ فاطمہ گُنے

نتہ نشہِ کانہہ بِلنے

مُسافراہ زَن اوس پیوُمُت سرا

واہ تیلہِ ہوکھنا مُحیط تھکنا فرات یِموٛ ڈیوٹھ ترٛیشہِ ہیوٛت شاہ حسین مران
ہاوُن کیٛوٗتھ رُود زمزم تہ آبِ حیات موٛد میرِ آبِ کوثر ترٛیشہِ ترٛیشہِ کران

گو کونہ ژس زیٛنے

گٹہٕ آفتابس تہ زُونے

اوس سیٛکہِ پیٹھ حضرتِ فاطمہ سُند آگاہ

گاجلھ اکہِ اکہِ نبوٗ وزگھرہ چھی جماعت کُنہہ زہرہ سیٛتی تہ کُنہہ کان دِوان
کُنٛژر وشتر اکہِ تلہ باکہِ ہنز پرٛہ صلوات جان دِژ اکھ شوٗد شہادت پیوان

ریزہ گوٗرٕکھ علمدارس تنے

اصغر شاہ پیٛنے نُورٕ ہٕرہِ ہٕنے

نیزکہِ چھوکہ پیوٛ گُرٕ پیٹھہ اکبر شاہ

قاضی احمد علی صاحب

بُیاکھ مرثی

مومنو زبدٕ قدرت چھ حضرت شاہِ ولایت ۔ دُنوَے چھ بادشاہ عالمِ نور
تِمے چھ سالکِ طریقِ وحدت ہادیِ خلقت ۔ نورٕ تجلی دُنیاہس کور کھ ظہور

حضرت چھُو نبیَن سرور
شاہ چھُو امامن مصدر
تس نش دراے بیہ "نور" کاہ "

تِھے چھ نبوت تہٕ امامت چھکھنہٕ اکھ موتفاوت ۔ یتھٕ پوزنہ نشہِ چھنہٕ کُن زٕ ہی دور
اکھ زبانِ قدرت بُیاکھ بیانِ معرفت ۔ تمو اکِ وتہٕ آسن زونکھ ضرور

تس دریاے رحمتک اچھر
زانِ لُکھ زٕ ہی اچھر برابر
یوٗکِن دوٗن چشمن چھُ ہیوٗی نِگاہ

مومنو چھ مشہور یہ کتھ کھور ک یلہِ معراج حضرت ۔ زٕ ہی کمان قدرٕ نشہٕ رُود دُور
تتہِ کُن دیہِ خاتمِ نبوت کلامِ شاہِ ولایت ۔ دوٗن نتہ کس آسہ ہے پوت مقدور

چھُم مہربان داور
کور نم دِ صِیا صفدر
کیتھاہ دوٗن تہٕ حمد و ثنا

بیہ ہاوِ ہس آفتابچ صورت تتھ لیکھمُت بیوٗنُ بیوٗن ژٕ ہی خط ۔ منز تھاوِ مُت بین الطور
پیٹھ کنہِ دیہِ سُنز عظمت و جلالت یوٗنہ کنہِ اسم نبوٗوَت ۔ منز باگ شُھہ سُند دستھ ژٕ پلانو تانُ زُو

لیوٗکھمُت یہوٗ سے خدایستہ

رسوٗلہٕ سُند یاور

خلقُک رہبر

توٗسے صالح المومنین دِ پان چھِ کیاہ

تس شُھہسی پادن شانہ دارہ حضرتس اتھہ رٹہِ یُد قدرت ۔ پھِرِن کعبہ منزہ پوٗل ژٕ ددنہ اکھ دوٗر
کھور حضرتن نکھہِ پیٹھ ذوالفقار اتھہِ ہیٹھ ۔ تیلِ دوٗپ ملکو نور علی نور

دُچھتوٗ یِم کیاہ چھہ دوٗنوٗے برابر

آفتاب تہ ماہِ منوّر

معراجہ خوٗ تہ اتھ مارُود مُفاصلہ کانہہ

آولہِ دُنیاہس شاہِ ولایت کرُ ملکو خالقس وَنت ۔ اسندہ دیدارہ نشہ کیتھہ روژ دوٗر
گیکھ ظاہر قدرت پیدہ کیہِ شُھہ سُنز ہش صورت ۔ یتھ جایہ نوٗرہ سیت لوٗد مُت اوس بیت المعمور

دوٗپہک یہوٗی چھوٗ امامتُک منبر

معرفتُک رہبر

گرُو وس محبّت تہ طاعت چھوٗ قبولِ درگاہ

واہِ وِسِتھ پیہ سوٗسے صورت دِنِک یلہِ تس شُھہسی ضربت ۔ خوٗنہ سُرخی بھوٗرک سوٗی سوٗرہ نوٗر
کھیوٗ ملکو حسرت شاہ موٗرکھ نہ گیہ ہو قیاحت ۔ پرِتھ نفساہ اسند اوس خلوتِ طوٗر

دُوپُ یس خائقن حیدر

ماران مُنز لِمنزٕ اجدر

واہِ تس پھوُر ملجِم مارِ سیاہ

تنہ چھ ہنیتھ تمِ مصیبت یُت تام ایہ ہو قیامت۔ حضرتِ اسرافیل وایہ صُور
ہیوان تمِ عبرت وُچھتو یہ خلقت۔ مُرتضیٰ علیؓ ہیتھو مارن تھاوُک منظور

ژٕ دُلکھ علیمک جگر

دِین کورُکھ ابتر

ہیتھ ظلم پتہ وتھ سرِ زینہ زاہ

کڈن گاژاہ محنت مرنِ حضرت نیزہ برِس تو دُکھ سنو عرشک دُور
دِتہ ہس کیتیاہ ضربت ترٕ یہ ساس تہ ژورہت۔ سارِ اُس نکہ نکہ تہ کانہہ اوس دُور

مرثی

(از بابا محمد جواد صاحب)

خائقہ بہارِ قدرت ہاو تم مُنزٕ تمِ غنچہ دِلک ربنا
معرفتک گُل مہ پھولناو تم پرہ راتٕ دُہ چون حمد و ثنا

کیاہ کرہ چون وصفِ جلال بو

بے زوال چھ چانِ خُدائی

صاحبو زنگ غفلت کا ستم — گڑھہ ہم ٹیٹھ حاصل چون رضا
روشن دل آئینگ پاٹھہ تھاوتم — سُرخ رُو آسہ ہا روزے جزا

گڑھہ نہ چانہ دو لٹر کم اکھ سہرھو

میانہ ... ...

شربت درد دیتنچ چاوتم — میانس دردِ دلس قی دوا
رات دوہ پھرہ شاہ حُسینٔ ناتم — بلہ نہ صاحبِ درد امہ سوا

شوبہ دُکھ چھوکس اشکِ مرہم ہو

حکیم حاذقہ سُند نُسخہ شفائی

رحمتکہ نُورہ پرُز لاو تم — یتہ رُود رسُول خُدا عالمک شفا
امامِ حسینہ زیارڑ واتناوتم — نُورہ نتھس لدہ خاکِ شفا

دِوان پاک میانہ حُسینو

کرٔہی سرس نہ مرس کم جُدائی

کوفیو کش میان سُنت پاچھم — کرٔیم رُو چن کوتجہ کیڑاہ کربلا
دیان جماعت جماعت سمت وسن ناچھم — گڈھیم پلہ بیب زینب برملا

کرٔ یانکھ آرزو یتہ کنہہ تہ یوزہس نو
دِپیا تُو چھس کوچہ چھمر رسُول خُدائی

کاتیاہ ظُلم تہ ستم ھاوِ ہم! — آون ہس گھرہ کرتہ سوال خُدا
بھرِ تہ کھوُر میون کانہ پھلہ تھاوتم — دِلہ تہم نہ ترلیشہ دام چون یا جُدا

اَدن ہم آبِ خنجر ترُشہٕ ہیتیو چھو
یہ چھے روزہ دارس روزہ کُشائی

گوڈن شاہِ اکبر موٗر ھسم گیاسک کوچہ کتیھ سہلیتھ معصوٗماہ
سوٗ پوٗترہ دوکھ کان وَالنجہ تو ہم دِیتوم یمِس کرِ ترٕہن ترُشہٕ ہناہ
زُوہ نشے مہ اتھہ چھلنوی پیوٗ
دِرایاس پوٗترہ دادہِ کرنے ترُشہٕ گدائی

ترُشہٕ ترٕہ دیش اڈہ کجہِ یاد ہم دِرایاو عباس علی اللہ ترُ شاہ
دِمہ کیت وِداخ یہ داغ دِلس تھاوِ ہم ترٕہس بند بند رُودس نہ کانہہ شاہ ہوہ
قیامت تام زانہہ مشہم نو
تہنز مشک بھرتھ کرن سقائی

یُوزِ تو دوٗہہ اکہِ سرورہ عالم اوس وقتِ پیشین روزِ جمعہ
سرتاجِ انبیا فخرِ بنی آدم اُس سارِی اصحاب تتہِ جمع
اُسِ منبرس پیٹھ خُطبہ پرانو
کران خلقس رہنمائی

تانِ زن دِروکت ماہِ عالم تمہ حسنین بارن نورِ خدا
مسجدِ برہ ژاہِ نورِ چشم شاہِ عالم لگ خلقن پیٹھ بکنہِ دوستِ خدا
اُس نہ کنس جاے گرا ے آیکھ ہو
وُوڈ ژھن منبرہ پیٹھہ رسولِ خدائی

ازلے ڈیشتہ ہے سو رسول اکرمؐ لدِ ہے تلیتھ ٹھس رتہ میتراہ
خولِ سنز نیزہ کلن روحس گژھیس ٹھرم ہے ہے ظلمہ اندھیر تہ پوترہ قضاہ
ودِ ہے پھیتو گانہ دنیاہس گو
واہ یہ عمر سعدنِ پرم دغایی
ادہ نکھ ہیہ بارنین رسولِ اعظمؐ پہند جد چھس تہ رسولِ خداؐ
ودان دپہ خلقو تہ زانتوک یم چھکم بابہ شاہِ مردان شیرِ خدا
پہنز دید خاتونِ جنت ہو
یمن کر مداح ادا پانہ خدایی
خلقو خدایہ سند چھم مے قسم کرم نہ دنیاہس ییتہ حاصل کنہہ وتھا
پہند بتہ وچھت تہ چھہ زلان مے چھم یمن گلدستن دون سوا
یم چھ میانہ زوک ژو ہو
گژھان یم وچھ وچھ غم دفایی
از گیہ لش امامِ حسینس کم ستم گژھان لیس وچھت تہ چھہ وفا
مورکھ تریشہ ہتو توی کوفین آو نہ کنہہ رحم مورکھ سوی تہ چھہ تہ چھہ کران کربلا
دِلک تتھ نورہ ٹھس کان بھر بھر ہو
ییتھ کر میٹھ لوتہ لوتہ شیرِ خدایی
وچھتو بیب مہربانہ کٹس تہ حاتم دونس تہ تر و پوت پھیر تہ وچھزہ نیا
تمہ دوپ شاہ قاسمس پیرِ نس نرم لگے پوت ژھایہ کلیتھ دپے زِندہ بیا

لیے امامِ حسین مشیٔم چون مرن ہو
قبول پوترہ دوکھ چھم یا الٰہی

واہ یمہ خبرِ جگر زولنم　　بوزِتوسپن یلہِ واقعہ کر بلا
دود ہنہِ ہنہِ واَلنجہِ مہِ تولنم　　گے آلِ رسولؐ در بلا
درِاو مرنہِ امام حسین ہو
کرنہِ راہِ خدا جان فِدایی

آنن ناد دِتھ بیب زینبہِ محترم　　از چھورُت ساعتاہ روزِ جمعہ
بین دیدِ کورہ مول چھس تہ دردِ دلِ میون بوزتم۔ کرِتو بیدِہ قبلہ سور جمع
کورہ ہنز نکھ درت والہ یو
بیتھ دُنیاہس لب نہ کنہہ بقایی

قاسم شاہنہِ دیدہ یہِ باوتم　　یوگنڈہ قاسمس شاہانہ سرپایہ
شاہ حسنُ رخت مُژرِ تھ ہاوتم　　توہِ شیر تو مہرازس کرِژہ جایاہ
وچھتوس خلعتِ کربلایی ہو
کہوسانس مہرازس دِیہ زیبایی

یا اللہ فضل پننُ ہاوتم　　کرِتو توہِ آمین یوہی دُعا
دِتیِنج خدمت عمرہ بحال تھاوتم　　یس یہ حاجت تس تہ روا
لگن متہ کانسہ نش کانسہ آرزو
یانہ واَنِ اتفاق دِتہ یا الٰہی

مرثی

(بے نا و)

ماہِ ماتم چوں عیاں شُد واحسین   چشمِ انجم خوں فشاں شُد واحسین

چوں حسین ابنِ علیؑ از خیمہ گاہ

الوداع گویا رواں شُد واحسین

آ و محرم تہ کرَ دُو مومِنو واحسین   از مور کھ کربلا منز شاہ حسین

دراویلہ اِمام سِلاح گنڈتھ منز حربگاہ

دراپہ خیمہ منزہ بلیہ کران واحسین

... ... مرتضیٰ از بادِ ظُلم   ہمچو نور در خوں نہاں شُد واحسین

کاکلِ مشکیں چو سُنبل از ستم

زینتِ شاخِ سناں شُد واحسین

یس اوس نکھ مورہ ریحان رسولِ خداؐ   سوی چھو منز خونہ دریاوس اپرا ن واحسین

بیہ اڈہ کوٗلوٗی اڈہ پھوٗلوٗی اصغر شاہ

برہ گوفراتچ ترِیش ڈیشان واحسین

آں شہِ اکبر کہ بود شبیہہِ رسولؐ   زخمی زِ تیر و سناں شُد واحسین

سروِ قدش زِ تیرِ دشمناں

نازنیں ہمچو کماں شُد واحسین

ٹودھس پھٹہ وُنہ دارہ نیزہ سوارہ اکبر شاہ پیں اوس جدہ سُندہیو نوُران واحسین

تیو تھہ ظُلم ڈیشت ناچارہ گوسو بادشاہ

پُوتر دادہ تھر زخم گوس زن کماں شُد واحسین

آں علی ابنِ حسین بند غل پا و سر عُریاں رواں شُد واحسین

حیف و حسرت در دشتِ کربلا

مُبتلا بہ آں سگاں شُد واحسین

کوڈکھ زنجیرہ کرِتھ وُوڈہ نوُن عابدین شاہ اَمِس نِش واَرِس سوارن بُرونٹھ ٹکہ وان واحسین

داہ ناچار ظُلمہ لارہ کرِہ ہے گیاہ

اَمِس نہ تھپ تُلان تھپ ژُلان واحسین

ذوالجناح میگشت دورِ خیمہ گاہ ... اہلِ بیت از خیمہ بیروں آمدند

... ...

بر فلک شورِ و فغاں شُد واحسین

اَدہ آو ذوالجناح رتہ سِتھ بھرِتھ نش خیمہ گاہ ڈیوٹھن یلہ اِمامِ حسین ماران واحسین

ڈرای خیمہ منزہ اہل بیت اَدہ بر ملا

تیِل ملکو تُل فلکو پیٹھ واحسین

چوں سکینہ در رِکاب آویخت دست آسماں لرزاں ازاں شُد واحسین

زینبہ اوفتاد بر پائے سمند

از دو چشمش خوں رواں شُد واحسین

کرِس بیب سکینہ پاپرِن تھپ تُوپ کرہ کیاؤ بے ناَلِ دُکھ آسمان پیوِ وا حسین
چھوکہ لد گر ڈلیشت بیب زینبن کوُڈ آہ!
آیس گت کران تہ رتھ دوھران حسین

مرثی

(سبحٕ نادر)

مومنو یہ دُکھ دربار اِمامہ سُند سرکار زان
پران صلوات قدم یمہ دروازہ ژان
یوت آمت حضرات چھ تے
پیچھ کیاہ پوترہ دُکھ ہیتھے
حضرت تہ فاطمہ زہرا تہ شیرِ خدا یو

لیُس دم دِپہ شہہ سُند سوغم کیتھ آسہ کھیوان
گومُت چھو ناوہ ظلمہ تہندُ وی گھرہ ویران
یُس تہند غلام آسہ تے
تس کیوتھ رونق چھوتے
برہ نہ نارک تہ دارک سوی پہ وایو

یلہ زو لہس کربلا رسوائہ سُند خیمہ آشیان
تخت کرِتھ گرہ سی کچھ ہس کورہ بانڈِ دان

تیت کوفک عام پی ییتھے
کرتحبہ اکھنئ ہیتھے

سیدہ باین برقعہ تہ اکھہ نو آیو

نارہ چہ برہہ وچھت اڈکھوراس تھاران
عابدین شاہ اوس عباس علیس ناد لایان

آب یارہ پچھ بابہ سیتے
اکھ آبہ مشکاہ ہیتھے

زھین دتہ نارس معصوم کانپہ وند آیو

تس دود نارک بخارک چھنہ شہلان
چھیؤ مایہ ودنچہ جایہ تنہ پھیران

انہ یوت سنو د اتہ تے
اہل بیت سیت ہیتھے

کیاہ سنا وچھریلہ دزمژہ جایو

یوت یکھ حال وچھتہ مال دوکھہ اس تازہ سپنان
دیان آیاس یوت ودہ نے ییتہ کیاہ چھس ڈلیشان

سمان ساسہ بدر لوک آستے
خالی از معرکہ چھو تے

یوت ووت کوفک نیاتہ ظلم کربلایو

کربلاہک حسرت پھر پھر چھوٗ زوٗ نیران
دپیوٗکس گوسون ہیوٗکس پیوٗ ییتھ اسمان

ترآوِکھ صاحب سامان مآرِتھے
اسہِ ژھٕنہ لار زانہٕ ستے

سانہِ ہاژہ خانہ خدآئی تہِ زالنہ آیہ

اسے گےٗ گزر کرِتھ سعدن زہرہ بڈِ کان
شمرن خنجرن تہ نیزن کوٗر طوفان

خنجر گوٗ ٹیوٗکُ کرِتھے
امامہ حسینہ رتے

خولِ نیزن لدِتھ دِژنس سرسٔی گرٛایہ

شرمہِ ہندِ دادِہ ییتھ کورہ موج بیب شہربان
اٚس شاہ قاسمس نیزہ تلہ گژاوٕہ کران

ہو سانہِ مہرازہ ییتے
وس تہ امہ نیزہ گرٕہ پیٹھے

کنیژھاہ مآلِ رژھہ مہرنہٕ ہندکرٕ پایہ

گوکھ لتھ ژھٔنت وِگِس رِتھ میوٗن ژٔی قربان
سانہِ ییتہ والِچ کتھ دو کھژ آسمان

گیمَ چیانِہ رتہ یتہ مِہ تے
ینہِ واٖچ وُرہ ژھیٖتے
ژہ سِہرِس تہ گَندِس تھپہ تھپ کرِنہ آیو

واہِ پُترہ دود چھُو ماجیٖن تھر پھُٹران
پُترہ دادِچ شراک چھہ واٖلنہ کتران
یہ کرُوٹھ زہر چھُو تے
زہرِ الماسہ خو تے
تہ زانِہ دیٖد فاطِمہ یس یِم حِسنِ بیٖی خُدایو

مرثی

(بےناو)

مُومِنو حمدہ کیٖن حرفن
تحقیق قدر زانِ حضرتن

تُوے محمودہ نِشہ محمد دُرا وو

تیٖلہِ کارتَج تعلمن
تَوٖت رِواج کلمن

یِلہِ اعلیٰ نِشہ علی دُنیاہس آوو

گیہِ تھز کار نبین
مومنو شوب آیہِ وچھین

حضرتِ فاطمس یلہِ امام زادو

سپن درست طومار شہیدن
گوشانہ بوڈ سیدن

تس یلہِ شرہیتھ وتہِ یلیھ انفسی دراوو

تیلہِ نٹھن عرش کنگرن
یلہِ بنیہِ نی کورہِ پشرن

گنڈِتھ سلاح کربلا جنگسی دراوو

اما لو انتہ کور مہمن
تمہِ حضرتِ مسلمن

یس کن زون کوفین اندرئی ژراوو

تتہِ حلمہ سیت معصومن
دوست کرن سارِ دشمن

ارداہ ساس لوکھ ہیتھ نمازہِ ژ اوو

کرہس بیعت دِگرن
پھیورہس موکھ شام وقتن

ارداہ ہتھ سیت ہیتھ نماز کرِتھ دراوو

گنڈن یام نیتھئی مظلومن
ژلس پتہ کنہ تم تہ رہزن
پھرت سلام کن ژون فکرہ ژادو

ژوگ مہرجن اتہ فکرن !
مہ کیا منے پچھ پھرتے مارہ ہن
کوہ زانہ میانہ لکھنے امام حسین مایہ آوہ

ڈیچن برہ پیٹھہ ژون طرفن
گھرہ کہند گژھہ بو ونکین
دیم نہ کونہہ اژنہ زہ لارہ لدیور کیاہ آوو

پھرن موکھ مدین کن پاک ذاتن
کوژن بڈہ فریاد حضراتن
أسہ زیم خوشنود یا امام مہ لول چون آوو

بیاکھ طرز

یس پکہ عقلہ ہند توشہ ہیتھ حمد چہ وتے
کرہ فکرہ کاروانس ذکرہ رہبرے
رفیق ہیہ روزہ نماز آسہ پرہیزگار

تو تہِ کارٕ بوٗن کُن گژھیس
گمہٕ شرمندہ گی سیت ہووٕیس
تژھ کیٚتھ ہیٚکہِ بندہ گی یتھ خداوند چھُو مُستحق تےٚ

کربلا ہیچہِ وتہِ یُس ڈیٚکہِ کنِ پیچہِ ستےٚ
لدِہ مُتھسی خاکستر سے

کرِہ ٹش دِتھ جگرس اَچھن آبشار
رات دَدہ نیٚوہتھ غم کھیٚیے
دُوان تہ الفی رہے
کِتاب دُوکھ چھی چیے بلہٕ ہیٚیہِ پرٕن سبق ستےٚ

واہ تژیشہِ ہندہ حسرتہ متن آبرو ستےٚ
نوٗمی حاشیہ لیٚکھ مُفسرے

موٗرکھ یوٗچھ ہوٗت امامِ حُسین نام دار
تژیش اڈکھوٗ ژین ژہس
پھیٚکِ عباس عَلیس ژٹہس
دِہ پہس تژیشہِ فرا تیچہِ چھُک پرٕاران ناحق تےٚ

ظلمُک تفسیر لیکھان کانہُ قلم
پرتھ ورقس گو ذرّہ ذرےَ

دادِ ستمک نُسخہ یلہٕ سپُن تیار
دوہس یا اِمام یہ نُسخہ پانے وچھتن
منز جگرس رچھتن!
دِیون مومنن قیامتس تام پرُن سبق تے

اِمام زہ یہ نُسخہ ہو پورم، سورُوی قبول ہو گورم
اِلتماساہ بُوزِو اکھ ذرے!

ترٔیشہِ قطرس اَکسی دِیو اِختیار
یُو نو ترٔیش چھے
اڈہ کجہ کورہ ہونیے
کِنہ فراتچ ترٔیش چھنہ اسہِ لایق تے

یُتھو لسنس زِندگی دِپن
ژٔہ زِہ مرنٔن زانو بِترے

اِمامہِ حسینس سٔبکہِ ہند تُوگ بُخار
پزِہ ناشہِ موکھ بھرنس
شُر ترٔیشہِ پُژِہ دومرنس
نورہ پیشانی کرنس کانہ سیت شق تے

یتھِ ظُلمہ تہ ستمہ پزِہ ناوُدن لس
گژھہ نابدنس خاکِسترے

آسہ شمر شاہ حسینس گرِسی سوار
پیادہ یکہ سید ساجدین
اِمامِ زین العابدین
یتھہ حسرتہ عاجیو گڈھِ نا دِق تے

سورہ نور دلیتہ کنہ آیہ حجاب
بیب زینبہ نیک اختر ے

تجھن بیبن ہنز سردار
بلہ آس باندِ وان پکان
ستہ بُتھہ نور دِتھ رہان
آلس شرمہ سیت گڈھان غرقِ عرق تے

مرثی

(از عبدالحکیم)

ڈوڈ چھو دریاے وحدت مومنو   تتھ واقف بیہ نو کو نہ گو
شاہ نبین تہ مرسلن بیت گو   ڈیشتھ محمد کیہ آنچ گت ہو
اوس آگر ہو تمہ کو ہی جگر محمد رسول اللہ
درای ژور دریاو تمی لنشہ دو   کر کہ گت حضرت سنزہ دروشی دو
اکھ صبر تہ قناعت دو   بیہ فقر تہ شہادت ہو

یم ژور دریاو ہیو زیو نومی دو
پیچے سبارِ امام حسینن کرِتھ بسم اللہ

تِم ترین دومن وُٹھ ہنہ پھیٹنو   تانِ ووُد چونن نہ ڈیڈرِ نشہ دو
یانِ نہ بنوز زبان رٹہِ دہانہ نشہ دو   پھوُر پھوُر نہ صبر چہ ترلیشہ دو
اَدہ اوس پرٛاران ہیو ووت کربلا چھٹرہ دارہ دو !

کوُرکھ بیٛنہِ بھایی گوٗبری ہیٛتھ دربلا
شاہ عابدن نالہ مَتہ رٹوٹ نو   تس خرقہ فخرک ولنومی دِتنو
بینین تہ کورین رخصت ہیوتنو   ادہ پیٛرہ مرنن میدان دِتنو
کوٗر قناعت ہیو شاہ عابدین دو
پیٛرہ ہیے ترٛلیشہ کُن وچھِت حمد اللہ

وچھتو گوب کیاہ چھہ شہادت ہیو   روزیس منتظرِ امامت ہیو
موُدہ سارِی زاگان تتہ دو   یس اتھ آیہِ سوٗی گوس ہیٛتھ ہیو
کرِہ کتھہ زنانو تہِ ہیو ، اتھ مرگس دو
وہاب کلبینہِ ماجہ کیٛتھ جان دیوتُ للہ

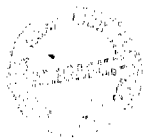
اوس یزید تس زامُت دو   حضرتِ حمزس وَالنجہِ یم دام دِتنو
کورن گوبرو ی توٗت دو   تورن بنوز جگرس نیزک پیوت ہیو
پھٹرہ ماجہ رنجہ نو ہیو حضرت دو
تہندی گوبرن تل حضرتِ فاطمس بنا

تس ماجہ ہنز نصیحت منتھ نو   بیب زینبس تریشہ ہو ژلنو
حال ژھنہ بوز گلس کر تجہ ژنجہ دو   ژچنس عمران لنگ تہ لنجہ ہو
پہ چھ صفت نسلس ہو   واتہ بینس اصلس دو
تم تہ ظلم سیت کانپہ ناوِ سر اللہ

گرزے ظلمچہ فکرہ مو منو   استخوانن دو در گژھہ ہو
دیوت آبہ چھپر کار کو فیو وتہ دو   گیہ بیب سکینس کتھہ دو

واہ تریشہ دادیو، توبہ لگیو
وچھتہ کربلاہکیو باندیو کہو کو ڈیلاہ

اسک زندن گنڈ پھر متِ ہو   مردن کوشہ رتہ بڈمتِ ہو
سرن گنڈہ کنہ نیزک بیت ہو   بنین برقعہ کنہ زنجیر آلنت ہو
ژانکھ تمہ حالہ ہو، برہ یزیدن دو
دوان باک بتہ بتہ شاہ اسداللہ

تجِ اہلہ بیتو ودنچ کوک ہو دو   حضرت کلثومن ڈریلہ کریک ہو
سانہ ذاژ کنہہ لبہ نہ شک دو   سانس بڈِ بابہ سند چھو حق دو
ونکین وقت ہو بیوہ مسلمانو
سانہ کنہ کنہہ کتھاہ کر توکو نہ عنداللہ

مکتبہٕ لالہ رُخ سرینگر

علمَ ادبس تھدن پاسے دِنہ خاطرٕ، ریاستکین پرٛانین ؤوستادن ہندِ لیکھمتٕ دستاویز ژھنڈ ژھانڈ دِتھ تِن کڈنہ تہٕ اَزٕکین ادیبن تہٕ شاعرن ہمّت دِنہ خاطرٕ چھوٚ یہِ امہِ قسمُک گوڈنیُک ادارٕ قایم سپدمُت، یُس تحقیقات نہ تلاش کرِتھ علمی تہٕ ادبی کتابہ چھاپنُک تہٕ عام لُوکن تانِ واتنا وُنُک اکھ بوڈ بارٕ فرض پوٗرٕ کرِ۔

مکتبہٕ لالہ رُخ

اُردو، کاشرٕ، ڈوگری تہٕ بودھ زبانِ ہندِ تمہ ساری نَو یا پرٛانِ دستاویزٕ یِم سیٹھاہ تھدٕ پایک توارِیخی، علمی، ادبی تہٕ معلوماتی آسن۔ یہِ امہِ علاوٕ یِم جان جان لیکھمتٕ چیز چھاپنہ وادِ رُوزِتھ چھ گیمٕت یِمہ تہٕ واتنا وِ عام لُوکن نِش سیٹھاہ شان دار طریقس منٛز۔

لالہ رُخ

چھوٚ ازٕ پرن والین ہندِ خاطرٕ اکھ موٗلُل تہٕ نایاب تحفہ ہیٚتھ آمُت

"أوش تہٕ آب"

(حِصّہٕ اول)

کاشرِ مرثین ہندِ سُہ قیمتی خزانہ یُس ہتہ بدیو وریو پیٹھٕ دفن اوس

لالہ رُخ مطبُوعات

۱۔ بجھتے چراغ ... ... (اُردو) ... ... ۰ — ۴ — ۲
۲۔ کلیدِ کشمیر ... ... (انگریزی) ... ... ۰ — ۰ — ۵
۳۔ پوشہ تھر
کاشرِ دلیلہ قسط ۱، ۲، ۳ فی قسط ... ... ۰ — ۴ — ۰
۴۔ سُمرن ... کُلیات ماسٹر زندہ کول
(کوشُر تہٕ انگریزی ترجمہ) .. .. .. ۰ — ۱۲ — ۱
۵۔ گُن کتھ ... (سٹیج ڈرامہ) کوشُر ... ... ۰ — ۱۲ — ۰
۶۔ کشمیر سلامتی کونسل میں ... (انگریزی) ... ... ۰ — ۸ — ۱

زیرِ چھاپ

۱۔ پوشہ تھر قسط ۴ ... (کوشُر)
۲۔ اُوشس تہٕ آب (دُویُم حِصہ) کاشُر مرثی
۳۔ حبہ خوتون ... ... (کوشُر)
۴۔ نوٚ افسانہ ... ... (کوشُر)
۵۔ کشمیر ... ... (ہندی)

مطبوعہ گلاب سنز آفسٹ ورکس دہلی